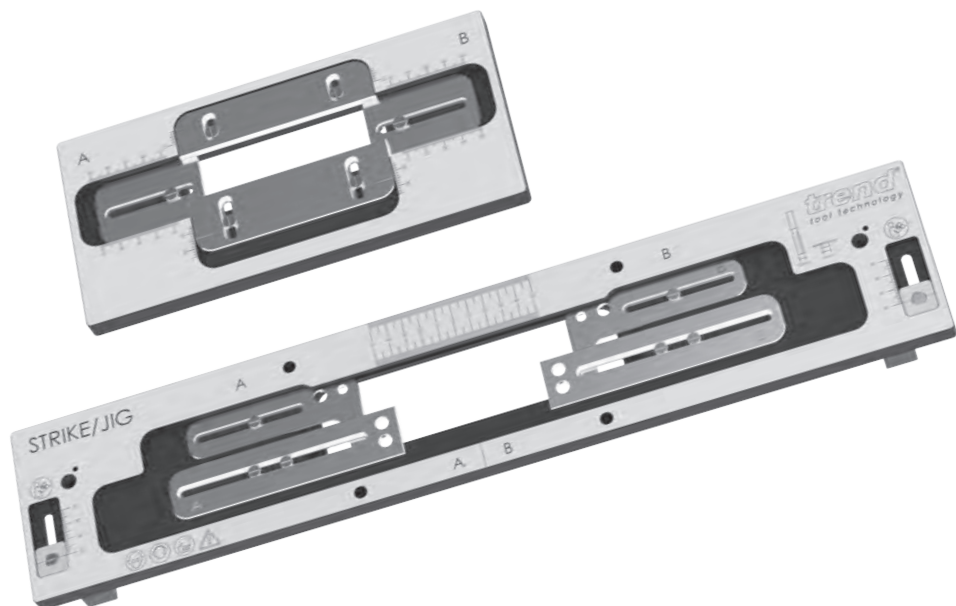


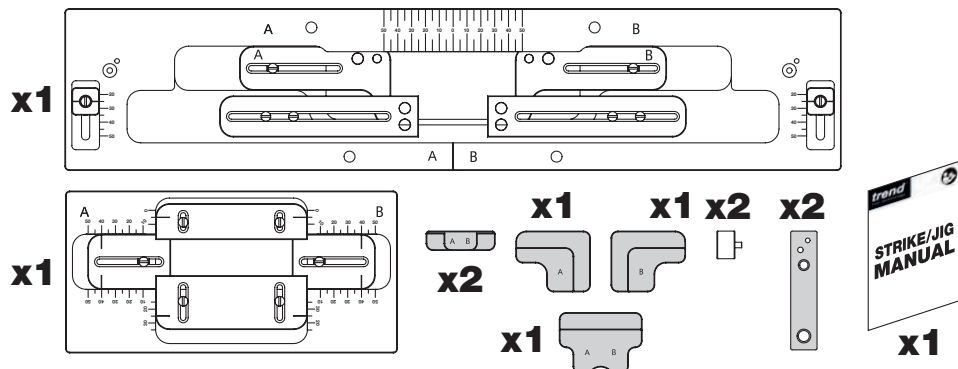


# STRIKE/JIG

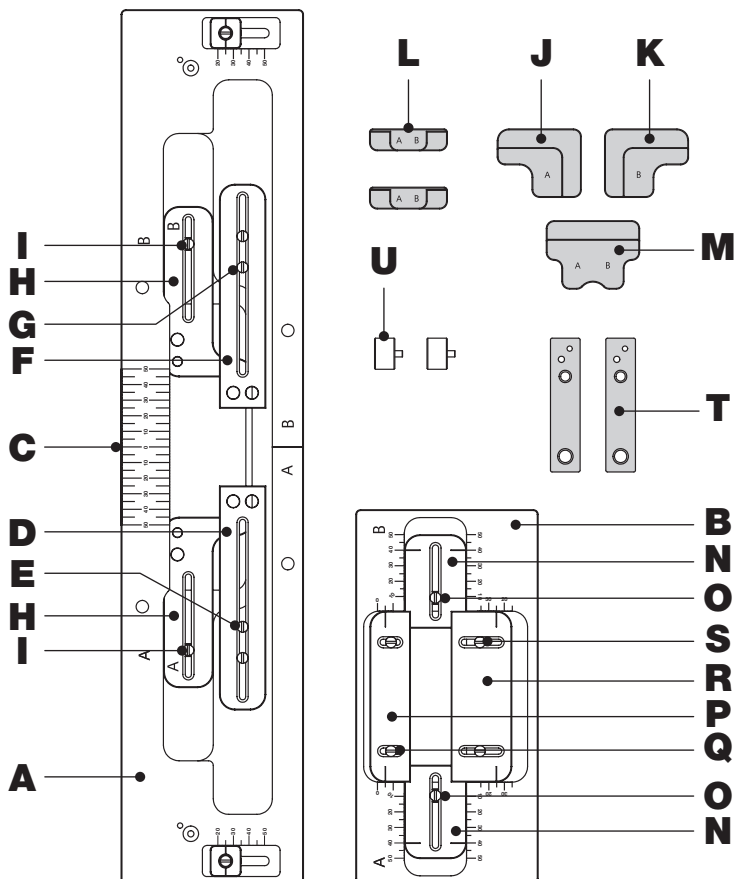
|           |                                                        |      |
|-----------|--------------------------------------------------------|------|
| <b>EN</b> | <i>Original Instructions</i>                           | P.12 |
| <b>DE</b> | <i>Übersetzung Der Originalanleitung</i>               | P.16 |
| <b>FR</b> | <i>Traduction Des Instructions Originales</i>          | P.20 |
| <b>NL</b> | <i>Vertaling Van De Originele Instructies</i>          | P.24 |
| <b>SE</b> | <i>Översättning Av De Ursprungliga Instruktionerna</i> | P.28 |
| <b>IT</b> | <i>Istruzioni originali</i>                            | P.32 |
| <b>PL</b> | <i>Oryginalne instrukcje</i>                           | P.36 |
| <b>ES</b> | <i>Instrucciones originales</i>                        | P.40 |



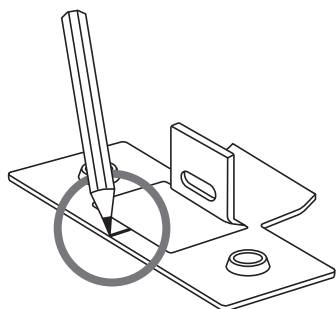
**Fig. 1**



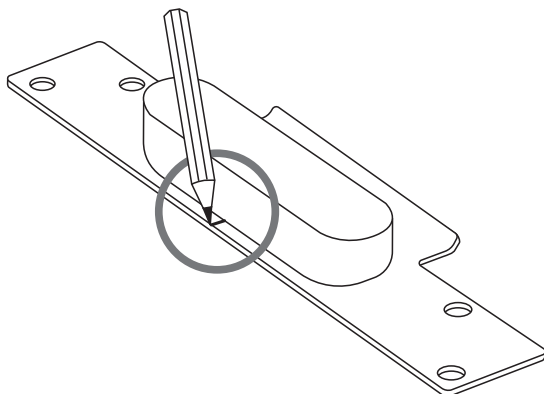
**Fig. 2**



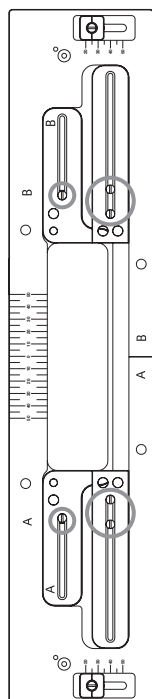
**Fig. 3a**



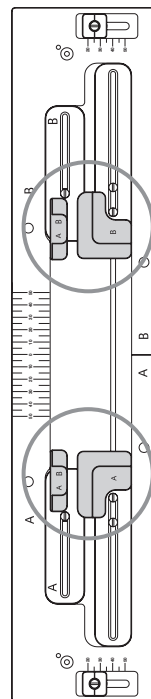
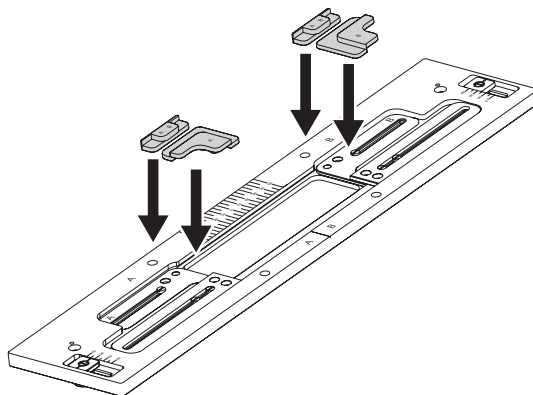
**Fig. 3b**



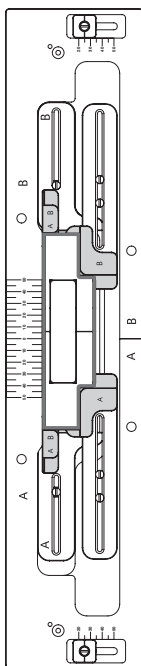
**Fig. 4a**



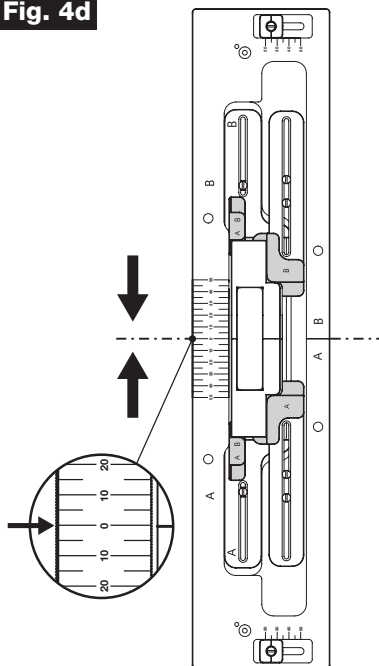
**Fig. 4b**



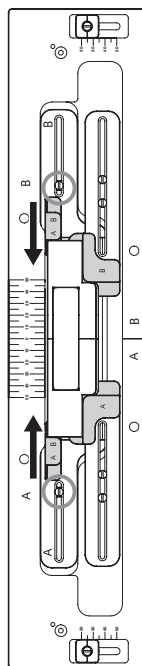
**Fig. 4c**



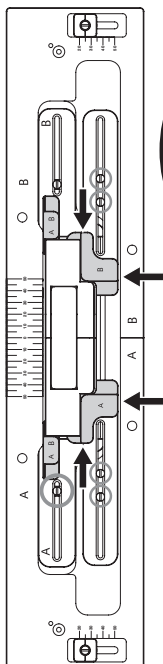
**Fig. 4d**



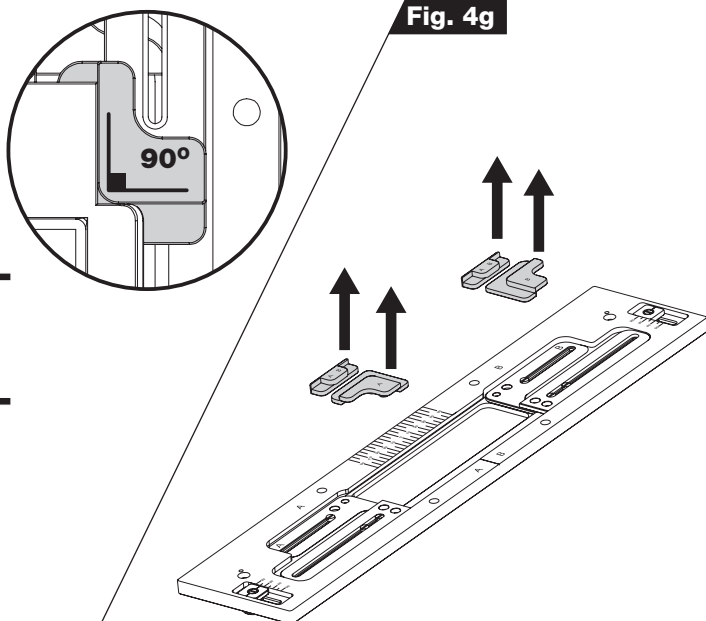
**Fig. 4e**



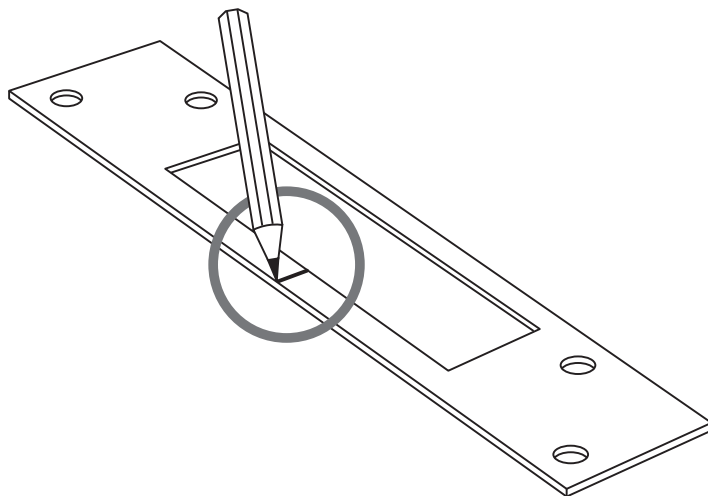
**Fig. 4f**



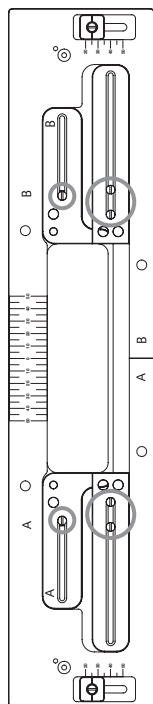
**Fig. 4g**



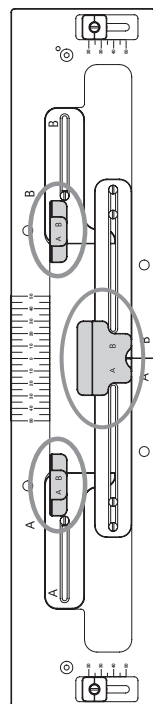
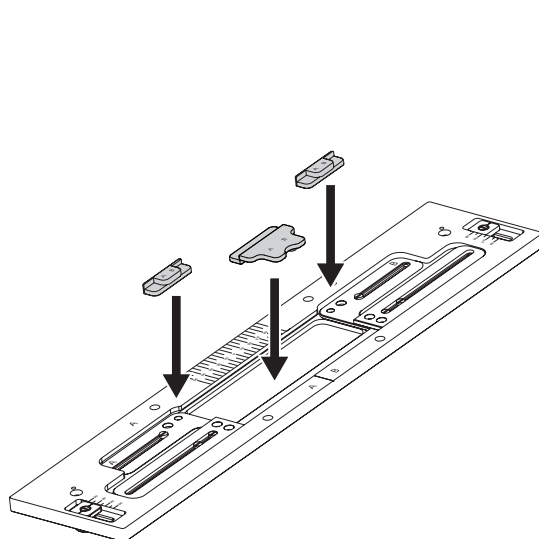
**Fig. 5**



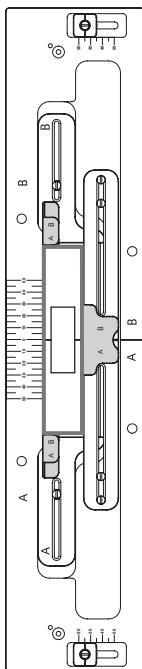
**Fig. 6a**



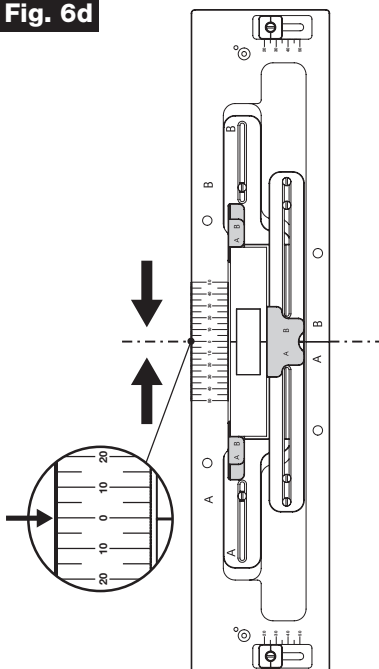
**Fig. 6b**



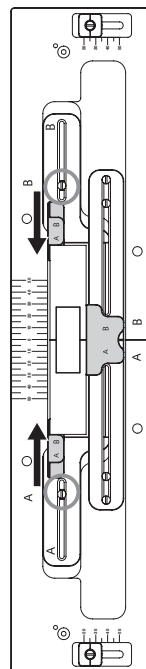
**Fig. 6c**



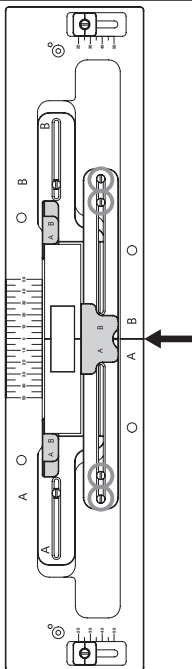
**Fig. 6d**



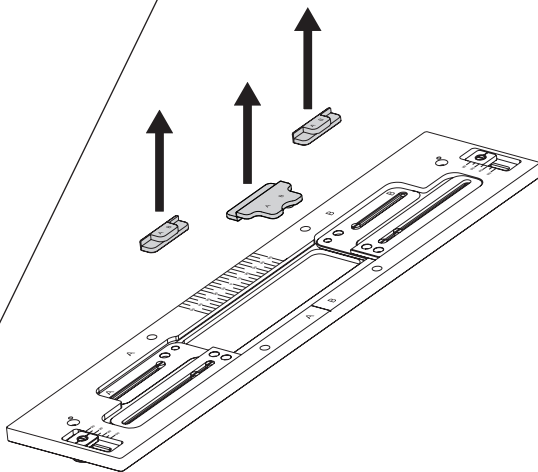
**Fig. 6e**



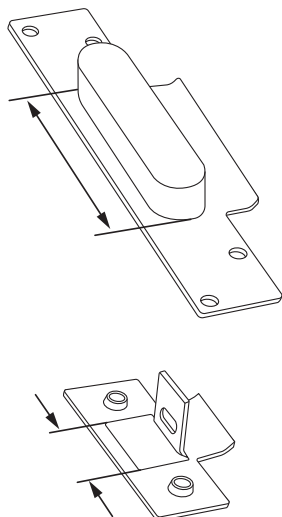
**Fig. 6f**



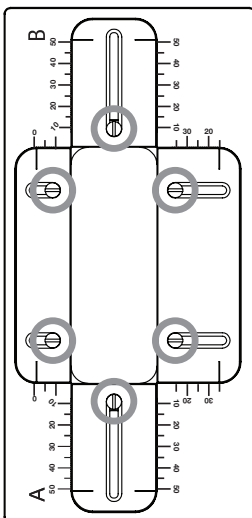
**Fig. 6g**



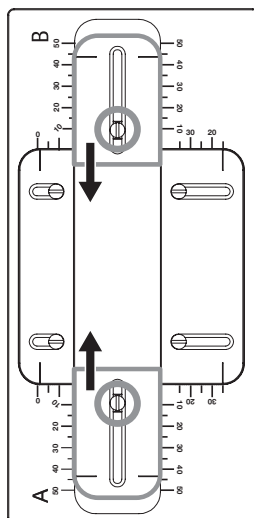
**Fig. 7a**



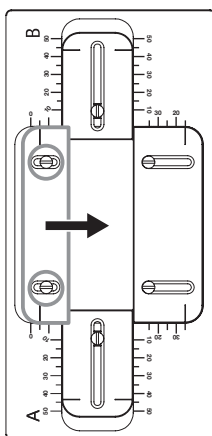
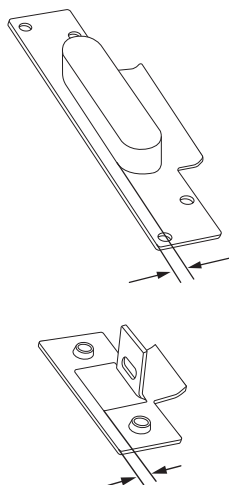
**Fig. 7b**



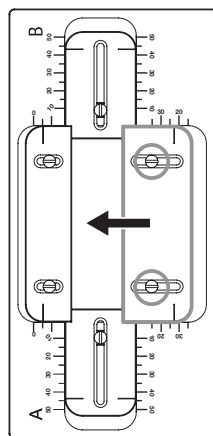
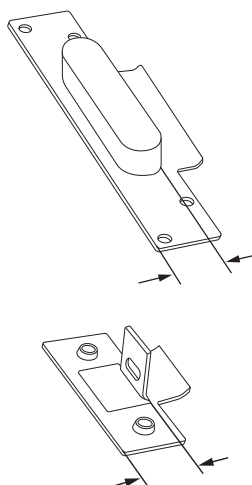
**Fig. 7c**



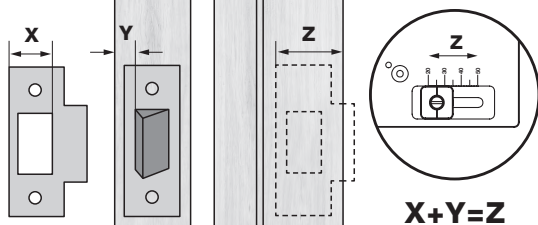
**Fig. 7d**



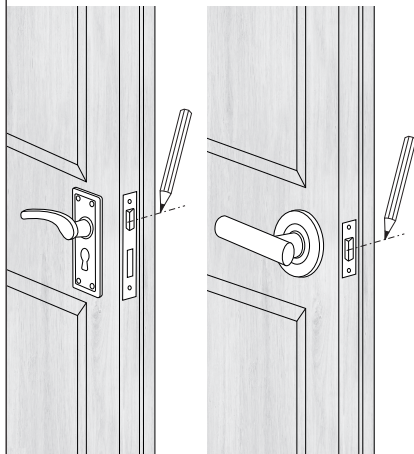
**Fig. 7e**



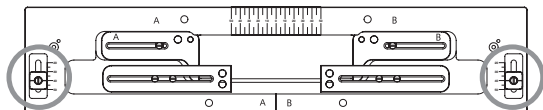
**Fig. 8a**



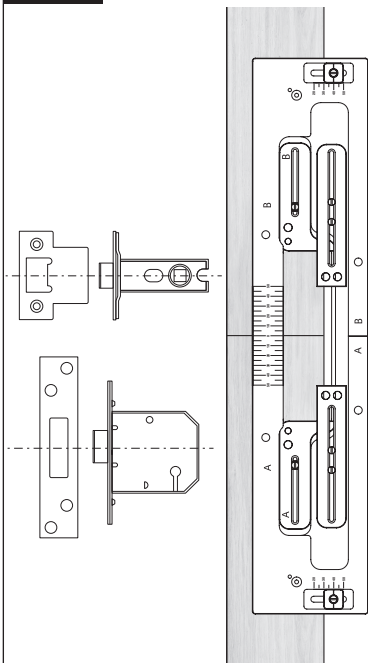
**Fig. 9a**



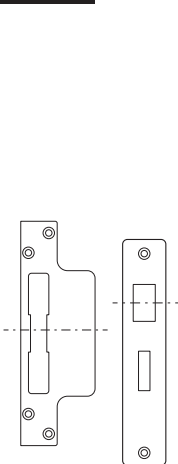
**Fig. 8b**



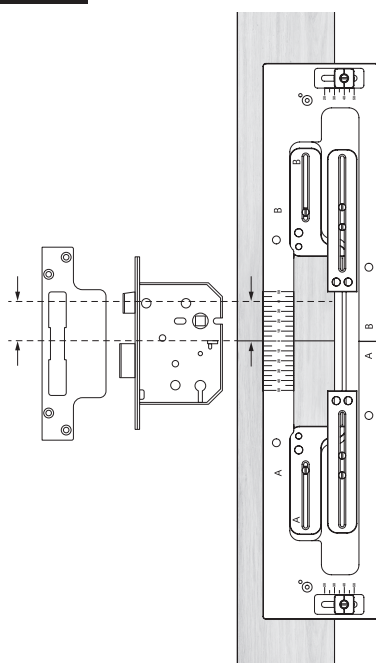
**Fig. 9b**



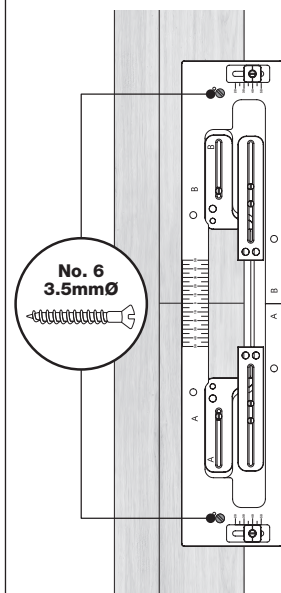
**Fig. 9c**



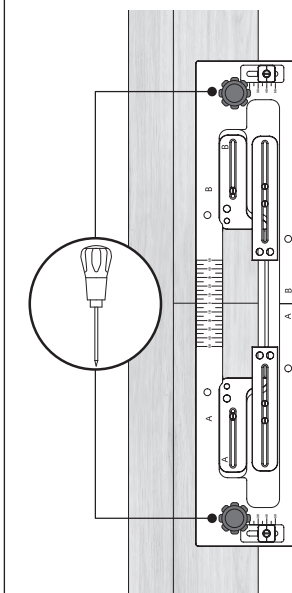
**Fig. 9d**



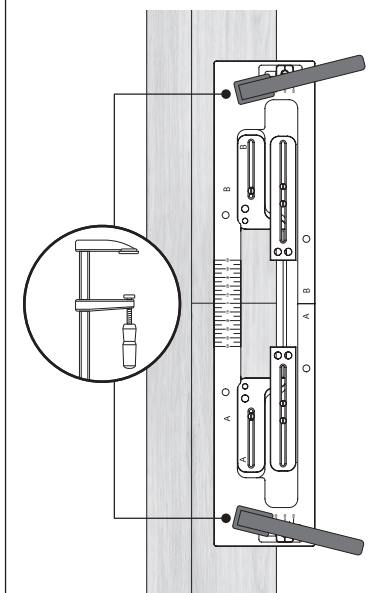
**Fig. 10a**



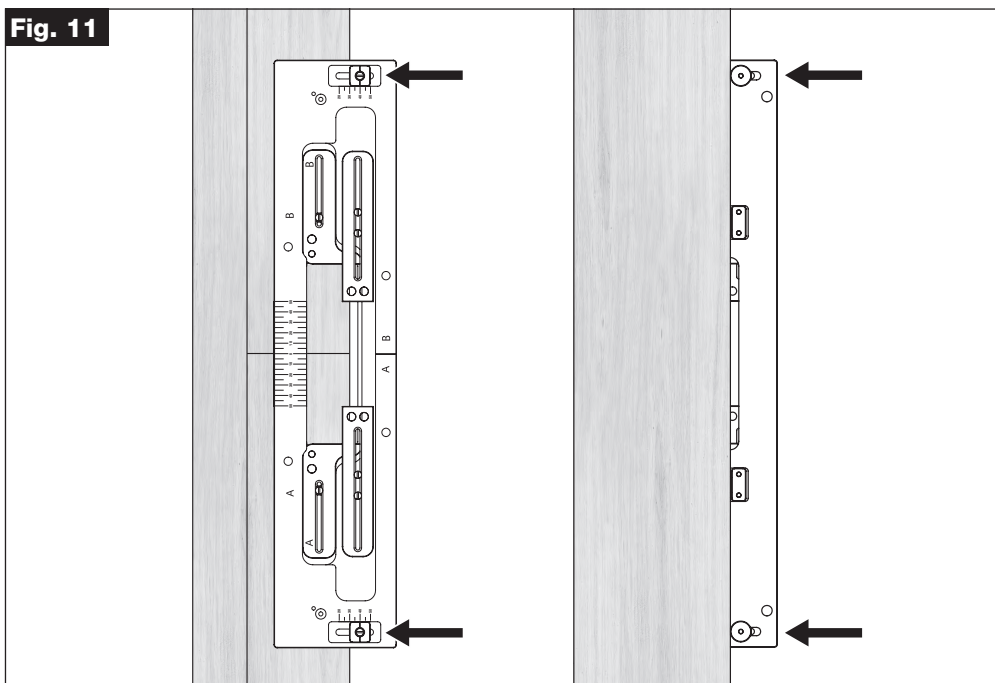
**Fig. 10b**



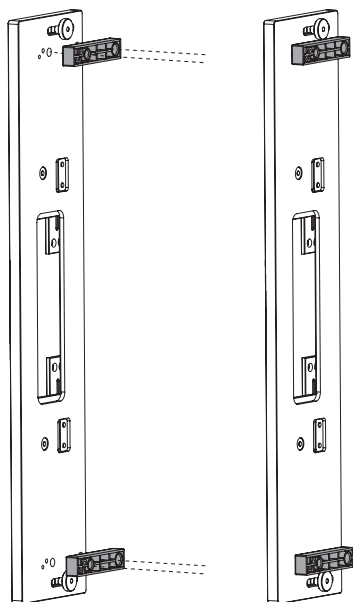
**Fig. 10c**



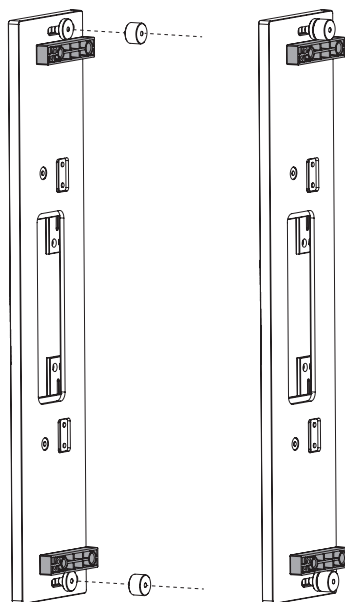
**Fig. 11**



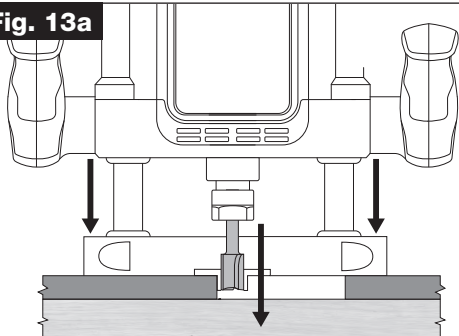
**Fig. 12a**



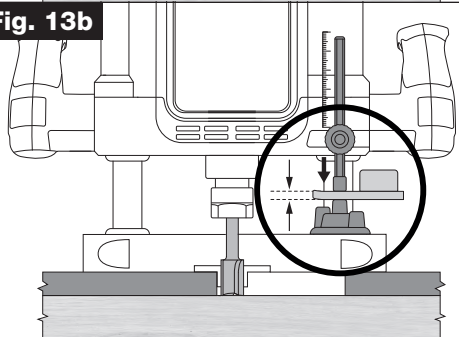
**Fig. 12b**



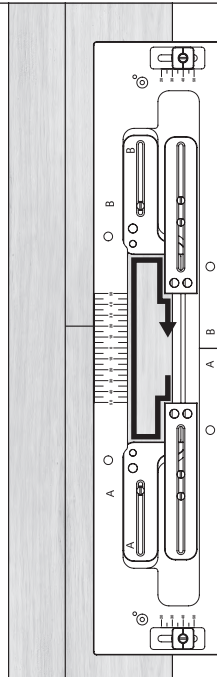
**Fig. 13a**



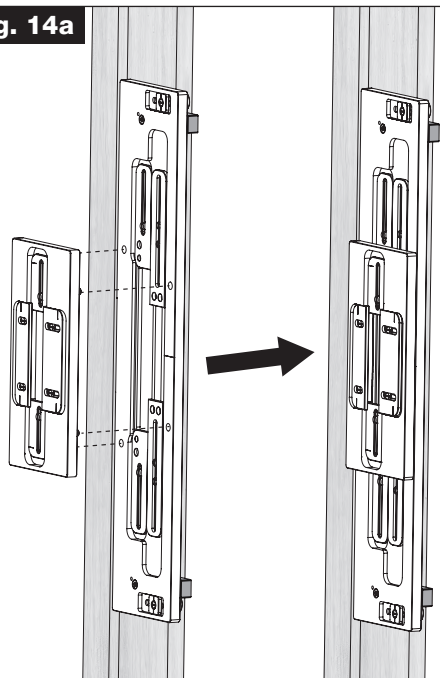
**Fig. 13b**



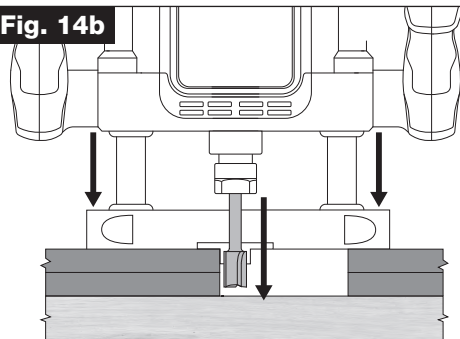
**Fig. 13c**



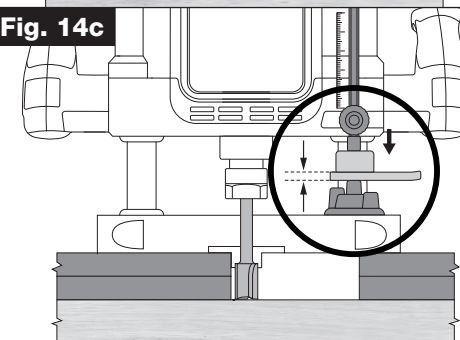
**Fig. 14a**



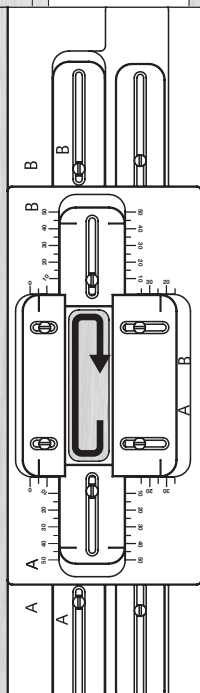
**Fig. 14b**



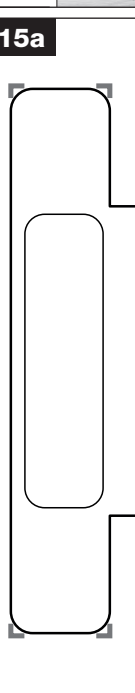
**Fig. 14c**



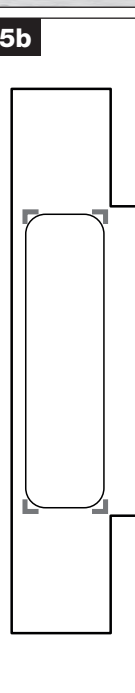
**Fig. 14d**



**Fig. 15a**



**Fig. 15b**



Thank you for purchasing this Trend product, which should give lasting performance if used in accordance with these instructions.

## TECHNICAL DATA

|                                                                            | STRIKE/JIG               |
|----------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| <b>Jig Thickness – Faceplate</b>                                           | 12mm                     |
| <b>Jig Thickness – Faceplate and Mortise</b>                               | 24mm                     |
| <b>Router Cutter* (also see Mortise Depth)</b>                             | 12mm Ø x 19mm cut length |
| <b>Guide Bush Diameter</b>                                                 | 16mm                     |
| <b>Minimum Router Base Diameter</b>                                        | 140mm                    |
| <b>Face Plate Width (Tubular Latch &amp; Sash Lock excluding Strike)</b>   | 19-32mm                  |
| <b>Face Plate Width (Tubular Latch &amp; Sash Lock including Strike)</b>   | 19-46mm                  |
| <b>Face Plate Width (Dead Lock without Strike)</b>                         | 19-32mm                  |
| <b>Face Plate Height</b>                                                   | 55-180mm                 |
| <b>Mortise Width</b>                                                       | 12-25mm                  |
| <b>Mortise Height</b>                                                      | 16-102mm                 |
| <b>*Max. Mortise Depth with ¼" Shank Cutter, without door stop/rebate</b>  | 18mm                     |
| <b>*Max. Mortise Depth with 8mm Shank Cutter, without door stop/rebate</b> | 30mm                     |

**\*NOTE:** Mortise Depth is dependent on router plunge specs. Above measurements are for guidance only.

## INTENDED USE

This jig is intended for use with a plunge router to create recesses in door frames for tubular latch, sash lock and dead lock strike plates.

The jig enables users to accurately adjust and position the jig to ensure the strike plate is installed correctly.

## PLEASE KEEP THESE INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE

The following symbols are used throughout this manual:



Refer to the instruction manual of your power tool.



Denotes risk of personal injury, loss of life or damage to the tool in case of non-observance of the instructions in this manual.

This unit must not be put into service until it has been established that the power tool to be connected to this unit is in compliance with 2006/42/EC (identified by the marking on the power tool) or UK Statutory Instruments 2008 No. 1597 – The Supply of Machinery (Safety) Regulation (identified by UKCA marking on the power tool).

## SAFETY

Please read and understand the safety points in these instructions as well as your power tool instructions.

### Safety Points

1. Disconnect power tool attachment from power supply when not in use, before servicing, when making adjustments and when changing accessories such as cutters. Ensure switch is in "off" position and cutter has stopped rotating.
2. Read and understand instructions supplied with power tool, equipment and cutter.
3. Current and compliant Personal Protective Equipment (PPE) for eye, ear and respiratory protection must be worn. Keep hands, hair and clothes clear of the cutter.
4. Before each use check cutter is sharp and free from damage. Do not use if cutter is dull, broken or cracked or if any damage is noticeable or suspected. Only use tools for woodworking to EN847 safety standard. Ensure cutting tool is suitable for application.
5. The maximum speed (max) marked on tool or in instructions or on packaging shall not be exceeded. Where stated, the speed range should be adhered to.
6. Insert the shank into the router collet at least all the way to the marked line indicated on the shank. This ensures at least 3/4 of the shank length is held in collet. Ensure clamping surfaces are clean.
7. Check all fixing and fastening nuts, bolts and screws on power tool, attachment and cutting tools are correctly assembled, tight and to correct torque setting before use.
8. Ensure all visors, guards and dust extraction is fitted.
9. The direction of routing must always be opposite to the cutter's direction of rotation.
10. Do not switch power tool on with the cutter touching the workpiece.
11. Trial cuts should be made in waste material before starting any project.

12. Repair of tools is only allowed according to tool manufacturers instructions.
13. Do not take deep cuts in one pass, take shallow passes to reduce the side load applied to the cutter.
14. User must be competent in using woodworking equipment before using our products. Dress properly, no loose clothing/jewellery, wear protective hair covering for long hair.
15. Consider working environment before using tools. Ensure working position is comfortable and component is clamped securely. Keep proper footing and balance at all times. Check work area for obstructions. Keep control of power tool at all times.
16. Please keep children and visitors away from tools and work area.
17. All tools have a residual risk so must therefore be handled with caution.
18. Only use Trend original spare parts and accessories.
19. If you require further safety advice, technical information, or spare parts, please call Trend Technical Support or visit **www.trend-uk.com**

## ITEMS REQUIRED

- 1/4"/8mm plunge router (see technical data table)
- 16mm guide bush
- Router cutter (see technical data table)
- 2 x Bradawls / 2 x Wood Screws (3.5mm diameter)
- Square
- Sharp Pencil
- Tape measure
- Corner chisel
- Chisel (appropriately sized to suit mortise)

## ITEMS ENCLOSED – (Fig. 1)

- 1 x Face plate jig
- 1 x Mortise jig
- 2 x Rebate spacers
- 2 x Edge guide extensions
- 2 x Face plate top/bottom gauges
- 1 x Face plate strike gauge 'A'
- 1 x Face plate strike gauge 'B'
- 1 x Face plate dead lock gauge
- 1 x Carry case
- 1 x Accessory pouch
- 1 x Manual

## DESCRIPTION OF PARTS – (Fig. 2)

**A** – Face Plate Jig

**B** – Mortise Jig

**C** – Face Plate Centreline

**D** – 'A' Face Plate

**E** – 'A' Face Plate Screws

**F** – 'B' Face Plate

**G** – 'B' Face Plate Screws

**H** – Top/Bottom Face Plate

**I** – Top/Bottom Face Plate Screw

**J** – 'A' Face Plate Gauge

**K** – 'B' Face Plate Gauge

**L** – Top/Bottom Face Plate Gauges

**M** – Dead Lock Face Plate Gauge

**N** – Top/Bottom Mortise Plates

**O** – Top/Bottom Mortise Plate Screws

**P** – Back Edge Mortise Plate

**Q** – Back Edge Mortise Plate Screws

**R** – Front Edge Mortise Plate

**S** – Front Edge Mortise Plate Screws

**T** – Rebate Spacer

**U** – Edge Guide Extensions

## GENERAL NOTES

**WARNING!** Always feed the router against the rotation of the router cutter. Always feed the router in a Clockwise direction when using the STRIKE/JIG.

## FACE PLATE SETUP – Tubular Latch and Sash Lock

- For a Tubular Latch: Use a pencil to mark a centreline on the back of the strike plate as shown (**Fig. 3a**). Use masking tape if necessary.
- For a Sash Lock: Use a pencil to mark the centreline of the strike plate (**Fig. 3b**). Use masking tape if necessary.
- Loosen 'A', 'B', and Top/Bottom Face Plate Screws (**Fig. 4a**).
- Insert 'A', 'B', and Top/Bottom Face Plate Gauges as shown (**Fig. 4b**).
- Place strike plate onto gauges. Reposition plates and gauges as required to accommodate the strike plate (**Fig. 4c**).
- Align the strike plate centreline with the Face Plate Centreline, ensuring that all gauges are adjacent to the strike plate corners/edges (**Fig. 4d**).
- Ensure the Top/Bottom Face Plate Gauges are positioned tightly against the strike plate, and tighten the corresponding Top/Bottom Face Plate Screws (**Fig. 4e**).
- Ensure the 'A' and 'B' Face Plate Gauges are positioned tightly against the strike plate, and tighten the corresponding 'A' and 'B' Face Plate Screws (**Fig. 4f**).

**NOTE:** take care to ensure the 'A' and 'B' Face Plate Gauges remain square against the strike plate whilst tightening.

- Remove the strike plate and all Face Plate Gauges (**Fig. 4g**).

## FACE PLATE JIG SETUP – Dead Lock

- Use a pencil to mark the centreline of the dead lock strike plate (**Fig. 5**).
- Loosen 'A', 'B', and Top/Bottom Face Plate Screws (**Fig. 6a**).
- Insert the Dead Lock Face Plate Gauge and Top/Bottom Face Plate Gauges as shown (**Fig. 6b**). Note that the 'A' and 'B' Face Plates need to be positioned together before the dead Dead Lock Face Plate Gauge can be installed.
- Place strike plate onto all gauges. Reposition plates and gauges as required to accommodate the dead lock strike plate (**Fig. 6c**).
- Align the dead lock strike plate centreline with the Face Plate Centreline, ensuring that all gauges are adjacent to the dead lock strike plate corners/edges (**Fig. 6d**).
- Ensure the Top/Bottom Face Plate Gauges are positioned tightly against the dead lock strike plate, and tighten the corresponding Top/Bottom Face Plate Screws (**Fig. 6e**).
- Ensure the Dead Lock Face Plate Gauge is positioned tightly against the dead lock strike plate, and tighten the corresponding 'A' and 'B' Face Plate Screws (**Fig. 6f**).
- Remove the dead lock strike plate and all Face Plate gauges (**Fig. 6g**).

## MORTISE SETUP

**NOTE:** 1mm clearance is built-into the mortise jig.

- Measure the height of the mortise required (**Fig 7a**).
- Loosen all Mortise Plate screws (**Fig 7b**).
- Divide the height measurement in half and set the Top/Bottom Mortise Plates accordingly (**Fig 7c**). Tighten the Top/Bottom Mortise Plate Screws.
- Measure the distance from the back edge of the strike plate to the back edge of the mortise. Set the Back Edge Mortise Plate accordingly (**Fig 7d**). Tighten the Back Edge Mortise Plate Screws.
- Measure the distance from the back edge of the strike plate to the front edge of the mortise. Set the Front Edge Mortise Plate accordingly (**Fig 7e**). Tighten the Front Edge Mortise Plate screws.

## DOOR FRAME INSET POSITIONING

- Calculate the door frame position ('Z' measurement) of the face plate as shown (**Fig 8a**).
- Position the top and bottom edge guides to the 'Z' measurement and tighten screws (**Fig 8b**).

## DOOR FRAME HEIGHT POSITIONING

- Transfer the spindle centre from the door handle onto the door frame (**Fig. 9a**).

**NOTE:** use masking tape to protect the door frame as required.

- For Tubular Latches and Dead Locks: the spindle centre should be aligned to 0mm on the jig scale (**Fig. 9b**).
- For Sash Locks: measure the distance between the spindle centre and strike plate centre. Position the jig accordingly as shown using the jig measurement scale (**Fig. 9c**).

## DOOR FRAME ATTACHMENT (Without Rebate)

**NOTE:** there are three options for attaching the jig to the door frame.

1. No.6 Wood Screws, 3.5mm diameter (**Fig. 10a**).
  2. Bradawls (**Fig. 10b**).
  3. Clamps, only suitable for unfitted frames (**Fig. 10c**).
- Position the jig against the frame, ensuring that the edge guides are pushed against the frame edge and the jig is in the correct position relative to the spindle centreline (**Fig. 11**).
  - Affix the jig using your chosen method (**Fig. 10a, Fig. 10b, Fig. 10c**), ensuring that the jig remains in the correct position.

## DOOR FRAME ATTACHMENT (With Doorstop/Rebate)

- Attach the Rebate Spacers to the back of the face plate jig (**Fig. 12a**).
- Attach the Edge Guide Extensions to the edge guides (**Fig. 12b**).
- Attach the jig to the door frame as above (**Fig. 10a, Fig. 10b, Fig. 10c, Fig. 11**).

**NOTE:** Additional rebate spacers and edge guide extensions are available to purchase for deeper rebates if required.

## CUTTING THE FACE PLATE

- Zero router (**Fig. 13a**).
- Set depth using depth gauge and face plate (**Fig. 13b**).
- Cut in a clockwise direction (**Fig. 13c**).

## CUTTING THE MORTISE

- Attach mortise jig (**Fig. 14a**).
- Zero router (**Fig. 14b**).
- Set depth using depth gauge and face plate / dust box (**Fig. 14c**).
- Cut in a clockwise direction (**Fig. 14d**).

**NOTE:** achievable mortise depth will be dependent on the router plunge height and router cutter used.

## **FINISHING THE RECESS**

- Remove the jig from the door frame.
- Use a corner chisel where required in the face place recess (**Fig. 15a**).
- Use an appropriately sized chisel where required in the mortise recess (**Fig. 15b**).

## **MAINTENANCE**

Please use only Trend original spare parts and accessories. The accessory has been designed to operate over a long period of time with minimum of maintenance. Continual satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

### **Cleaning**

- Regularly clean with a soft cloth.
- Keep guides clear of dust build up.

### **Lubrication**

- Your accessory requires no additional lubrication.

### **Storage**

- Always return product to its original packaging.

## **ENVIRONMENTAL PROTECTION**



Recycle raw materials instead of disposing as waste. Packaging should be sorted for environmental-friendly recycling.

The product and its accessories at the end of its life should be sorted for environmental-friendly recycling.

## **WARRANTY**

This unit carries a manufacturer's warranty in accordance with the conditions on our website **[www.trend-uk.com](http://www.trend-uk.com)**

Vielen Dank, dass Sie dieses Trend-Produkt gekauft haben, das bei Verwendung gemäß diesen Anweisungeneine langanhaltende Leistung erbringen sollte.

## TECHNISCHE DATEN

|                                                                                             | STRIKE/JIG                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| <b>Dicke der Schablone – Gesichtplatte</b>                                                  | 12mm                           |
| <b>Dicke der Schablone – Gesichtplatte und Mortise</b>                                      | 24mm                           |
| <b>Fräser* (siehe auch Mortise-Tiefe)</b>                                                   | 12mm Ø x 19mm cut Schnittlänge |
| <b>Durchmesser der Führungsbuchse</b>                                                       | 16mm                           |
| <b>Minimale Router-Basisdurchmesser</b>                                                     | 140mm                          |
| <b>Breite der Gesichtplatte (Tubular Latch &amp; Sash Lock ohne Schlagbolzen)</b>           | 19-32mm                        |
| <b>Breite der Gesichtplatte (Tubular Latch &amp; Sash Lock einschließlich Schlagbolzen)</b> | 19-46mm                        |
| <b>Breite der Gesichtplatte (Dead Lock ohne Schlagbolzen)</b>                               | 19-32mm                        |
| <b>Höhe der Gesichtplatte</b>                                                               | 55-180mm                       |
| <b>Breite der Mortise</b>                                                                   | 12-25mm                        |
| <b>Höhe der Mortise</b>                                                                     | 16-102mm                       |
| <b>*Maximale Mortise-Tiefe mit ¼"-Schneidenschaft-Fräser ohne Türstopper/Absetzung</b>      | 18mm                           |
| <b>Schneidenschaft-Fräser ohne Türstopper/Absetzung</b>                                     | 30mm                           |

**\*HINWEIS:** Die Mortise-Tiefe hängt von den Spezifikationen des Routers ab. Die oben angegebenen Maße dienen nur zur Orientierung.

## VORGESEHENE VERWENDUNG

Diese Schablone ist für die Verwendung mit einem Tauchschnitt-Router vorgesehen, um Vertiefungen in Türrahmen für Tubular Latch-, Sash Lock- und Dead Lock-Schlagbolzenplatten zu erstellen.

Die Schablone ermöglicht es dem Benutzer, die Schablone genau anzupassen und zu positionieren, um sicherzustellen, dass die Schlagbolzenplatte korrekt installiert wird.

## BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNGEN BITTE AN EINEM SICHEREN ORT AUF

Die folgenden Symbole werden im gesamten Handbuch verwendet:



Beachten Sie das Benutzerhandbuch Ihres Elektrowerkzeugs.



Weist auf die Gefahr von Verletzungen, Lebensverlust oder Beschädigung des Werkzeugs hin, falls die Anweisungen in diesem Handbuch nicht befolgt werden. Diese Einheit darf nicht in Betrieb genommen werden, bevor festgestellt wurde, dass das Elektrowerkzeug, das mit dieser Einheit verbunden werden soll, den Anforderungen der 2006/42/EG entspricht (durch die Markierung am Elektrowerkzeug gekennzeichnet) oder den britischen Rechtsvorschriften von 2008 Nr. 1597 - Verordnung über die Bereitstellung von Maschinen (Sicherheit) (durch die UKCA-Kennzeichnung am Elektrowerkzeug gekennzeichnet).

## SICHERHEIT

Bitte lesen und verstehen Sie die Sicherheitspunkte in diesen Anweisungen sowie die Anweisungen Ihres Elektrowerkzeugs.

### Sicherheitspunkte

1. Trennen Sie den Elektrowerkzeugenhang von der Stromversorgung, wenn er nicht in Gebrauch ist, vor Wartungsarbeiten, beim Einstellen und beim Wechseln von Zubehör wie Fräsern. Stellen Sie sicher, dass der Schalter in der "Aus"-Position ist und der Fräser nicht mehr rotiert.
2. Lesen und verstehen Sie die Anweisungen des Elektrowerkzeugs, der Ausrüstung und des Fräasers.
3. Aktuelle und konforme persönliche Schutzausrüstung (PSA) für Augen-, Gehör- und Atemschutz muss getragen werden. Halten Sie Hände, Haare und Kleidung fern vom Fräser.
4. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, ob der Fräser scharf und frei von Schäden ist. Verwenden Sie ihn nicht, wenn der Fräser stumpf, gebrochen oder gerissen ist oder wenn Schädigungen erkennbar oder vermutet werden. Verwenden Sie Werkzeuge nur für Holzarbeiten nach EN847-Sicherheitsstandard. Stellen Sie sicher, dass das Schneidwerkzeug für die Anwendung geeignet ist.
5. Die maximale Geschwindigkeit (max), die am Werkzeug oder in den Anweisungen oder auf der Verpackung angegeben ist, darf nicht überschritten werden. Falls angegeben, sollte der Geschwindigkeitsbereich eingehalten werden.
6. Setzen Sie den Schaft mindestens bis zur markierten Linie am Fräser in die Frässpindel ein. Dadurch wird sichergestellt, dass mindestens 3/4 der Schaftlänge in der Spindel gehalten wird. Stellen

Sie sicher, dass die Spannf lächen sauber sind.

7. Überprüfen Sie alle Befestigungs- und Befestigungsmuttern, Bolzen und Schrauben am Elektrowerkzeug, am Anhang und an den Schneidwerkzeugen, dass sie korrekt montiert, fest und mit dem richtigen Drehmoment eingestellt sind, bevor Sie sie verwenden.
8. Stellen Sie sicher, dass alle Visiere, Schutzvorrichtungen und Absaugung montiert sind.
9. Die Fräsbewegung muss immer gegen die Drehrichtung des Fräasers erfolgen.
10. Schalten Sie das Elektrowerkzeug nicht ein, wenn der Fräser das Werkstück berührt.
11. Probieren Sie Schnitte sollten in Abfallmaterial gemacht werden, bevor Sie mit einem Projekt beginnen.
12. Die Reparatur von Werkzeugen ist nur gemäß den Anweisungen der Werkzeughersteller erlaubt.
13. Machen Sie keine tiefen Schnitte in einem Durchgang, nehmen Sie flache Schnitte vor, um die seitliche Belastung auf den Fräser zu reduzieren.
14. Der Benutzer muss kompetent im Umgang mit Holzbearbeitungswerkzeugen sein, bevor er unsere Produkte verwendet. Kleiden Sie sich ordnungsgemäß, keine lockere Kleidung/Schmuck, tragen Sie einen schützenden Haarbedeckung für langes Haar.
15. Beachten Sie die Arbeitsumgebung, bevor Sie Werkzeuge verwenden. Stellen Sie sicher, dass die Arbeitsposition bequem ist und das Bauteil sicher eingespannt ist. Behalten Sie zu jeder Zeit einen festen Stand und Gleichgewicht. Überprüfen Sie den Arbeitsbereich auf Hindernisse. Behalten Sie jederzeit die Kontrolle über das Elektrowerkzeug.
16. Halten Sie Kinder und Besucher von Werkzeugen und Arbeitsbereichen fern.
17. Alle Werkzeuge bergen ein Restrisiko, müssen daher mit Vorsicht behandelt werden.
18. Verwenden Sie nur originale Ersatzteile und Zubehör von Trend.
19. Wenn Sie weitere Sicherheitshinweise, technische Informationen oder Ersatzteile benötigen, rufen Sie bitte den Trend Technical Support an oder besuchen Sie **www.trend-eu.com**

## ERFORDERLICHE ARTIKEL

- 1/4"-8 mm Tauchschnitt-Router (siehe technische Daten)
- 16 mm Führungsbuchse
- Router-Fräser (siehe technische Daten)
- 2 x Stahlnadeln / 2 x Holzschrauben (3,5 mm Durchmesser)
- Winkelmesser
- Scharfer Bleistift
- Maßband

- Eckmeißel
- Meißel (angemessen groß für die Mortise)

## ENTHALTENE ARTIKEL – (Fig. 1)

- 1 x Gesichtplatten-Schablone
- 1 x Mortise-Schablone
- 2 x Rebaten-Abstandshalter
- 2 x Kantenführungsverlängerungen
- 2 x Gesichtplatten-Oben/Unten-Messlehren
- 1 x Gesichtplatten-Schlagbolzenlehre 'A'
- 1 x Gesichtplatten-Schlagbolzenlehre 'B'
- 1 x Gesichtplatten-Dead Lock-Lehre
- 1 x Tragetasche
- 1 x Zubehörbeutel
- 1 x Handbuch

## BESCHREIBUNG DER TEILE – (Fig. 2)

- A** – Gesichtplatten-Schablone
- B** – Mortise-Schablone
- C** – Mittelpunkt der Gesichtplatte
- D** – 'A' Gesichtplatte
- E** – 'A' Gesichtplatten-Schrauben
- F** – 'B' Gesichtplatte
- G** – 'B' Gesichtplatten-Schrauben
- H** – Oben/Unten Gesichtplatte
- I** – Oben/Unten Gesichtplatte-Schraube
- J** – 'A' Gesichtplatten-Messlehre
- K** – 'B' Gesichtplatten-Messlehre
- L** – Oben/Unten Gesichtplatten-Messlehren
- M** – Dead Lock Gesichtplatten-Messlehre
- N** – Oben/Unten Mortise-Platten
- O** – Oben/Unten Mortise-Platten-Schrauben
- P** – Hinterkante Mortise-Platte
- Q** – Hinterkante Mortise-Platte-Schrauben
- R** – Vorderkante Mortise-Platte
- S** – Vorderkante Mortise-Platte-Schrauben
- T** – Rebaten-Abstandshalter
- U** – Kantenführungsverlängerungen

## ALLGEMEINE HINWEISE

**ACHTUNG! Führen Sie den Router immer gegen die Drehrichtung des Router-Fräasers. Führen Sie den Router immer im Uhrzeigersinn, wenn Sie die SCHLAGBOLZEN/JIG verwenden.**

## EINRICHTUNG DER GESICHTPLATTE – Tubular Latch und Sash Lock

- Für einen Tubular Latch: Verwenden Sie einen Bleistift, um eine Mittellinie auf der Rückseite der

Schlagbolzenplatte zu markieren, wie gezeigt (**Fig. 3a**). Verwenden Sie bei Bedarf Masking Tape.

- Für ein Sash Lock: Verwenden Sie einen Bleistift, um die Mittellinie der Schlagbolzenplatte zu markieren (**Fig. 3b**). Verwenden Sie bei Bedarf Masking Tape.
- Lösen Sie die Schrauben 'A', 'B' und der Oben/Unten-Gesichtplatte (**Fig. 4a**).
- Setzen Sie die 'A', 'B' und Oben/Unten-Gesichtplatten-Messlehren wie gezeigt ein (**Fig. 4b**).
- Setzen Sie die Schlagbolzenplatte auf die Messlehren. Positionieren Sie die Platten und Messlehren bei Bedarf neu, um die Schlagbolzenplatte anzupassen (**Fig. 4c**).
- Richten Sie die Mittellinie der Schlagbolzenplatte mit der Mittellinie der Gesichtplatte aus und stellen Sie sicher, dass alle Messlehren an den Ecken/Kanten der Schlagbolzenplatte anliegen (**Fig. 4d**).
- Stellen Sie sicher, dass die Oben/Unten-Gesichtplatten-Messlehren fest gegen die Schlagbolzenplatte positioniert sind und ziehen Sie die entsprechenden Oben/Unten-Gesichtplatten-Schrauben fest (**Fig. 4e**).
- Stellen Sie sicher, dass die 'A' und 'B' Gesichtplatten-Messlehren fest gegen die Schlagbolzenplatte positioniert sind und ziehen Sie die entsprechenden 'A' und 'B' Gesichtplatten-Schrauben fest (**Fig. 4f**).

**HINWEIS:** Achten Sie darauf, dass die 'A' und 'B' Gesichtplatten-Messlehren beim Festziehen rechtwinklig gegen die Schlagbolzenplatte bleiben.

- Entfernen Sie die Schlagbolzenplatte und alle Gesichtplatten-Messlehren (**Fig. 4g**).

## EINRICHTUNG DER GESICHTPLATTENSCHABLONE – Dead Lock

- Verwenden Sie einen Bleistift, um die Mittellinie der Dead Lock-Schlagbolzenplatte zu markieren (**Fig. 5**).
- Lösen Sie die Schrauben 'A', 'B' und der Oben/Unten-Gesichtplatte (**Fig. 6a**).
- Setzen Sie die Dead Lock-Gesichtplatten-Messlehre und die Oben/Unten-Gesichtplatten-Messlehren wie gezeigt ein (**Fig. 6b**). Beachten Sie, dass die 'A' und 'B' Gesichtplatten vor der Installation der Dead Lock-Gesichtplatten-Messlehre zusammen positioniert werden müssen.
- Setzen Sie die Schlagbolzenplatte auf alle Messlehren. Positionieren Sie die Platten und Messlehren bei Bedarf neu, um die Dead Lock-Schlagbolzenplatte anzupassen (**Fig. 6c**).
- Richten Sie die Mittellinie der Dead Lock-Schlagbolzenplatte mit der Mittellinie der Gesichtplatte aus und stellen Sie sicher, dass alle Messlehren an den Ecken/Kanten der Dead Lock-Schlagbolzenplatte anliegen (**Fig. 6d**).

- Stellen Sie sicher, dass die Oben/Unten-Gesichtplatten-Messlehren fest gegen die Dead Lock-Schlagbolzenplatte positioniert sind und ziehen Sie die entsprechenden Oben/Unten-Gesichtplatten-Schrauben fest (**Fig. 6e**).
- Stellen Sie sicher, dass die Dead Lock-Gesichtplatten-Messlehre fest gegen die Dead Lock-Schlagbolzenplatte positioniert ist und ziehen Sie die entsprechenden 'A' und 'B' Gesichtplatten-Schrauben fest (**Fig. 6f**).
- Entfernen Sie die Dead Lock-Schlagbolzenplatte und alle Gesichtplatten-Messlehren (**Fig. 6g**).

## EINRICHTUNG DER MORTISE

**HINWEIS:** 1 mm Freiraum ist in die Mortise-Schablone eingebaut.

- Messen Sie die erforderliche Höhe der Mortise (**Fig. 7a**).
- Lösen Sie alle Mortise-Platten-Schrauben (**Fig. 7b**).
- Teilen Sie die Höhenmessung in der Mitte und stellen Sie die obere/untere Mortise-Platten entsprechend ein (**Fig. 7c**). Ziehen Sie die Schrauben der oberen/unteren Mortise-Platten fest.
- Messen Sie den Abstand von der Rückkante der Schlagbolzenplatte bis zur Rückkante der Mortise. Stellen Sie die Rückkante-Mortise-Platte entsprechend ein (**Fig. 7d**). Ziehen Sie die Rückkante-Mortise-Platten-Schrauben fest.
- Messen Sie den Abstand von der Rückkante der Schlagbolzenplatte bis zur Vorderkante der Mortise. Stellen Sie die Vorderkante-Mortise-Platte entsprechend ein (**Fig. 7e**). Ziehen Sie die Vorderkante-Mortise-Platten-Schrauben fest.

## POSITIONIERUNG DES EINSCHNITTS IM TÜRRAHMEN

- Berechnen Sie die Position des Türrahmens ('Z'-Messung) der Gesichtplatte wie gezeigt (**Fig. 8a**).
- Positionieren Sie die oberen und unteren Kantenführungen auf die 'Z'-Messung und ziehen Sie die Schrauben fest (**Fig. 8b**).

## POSITIONIERUNG DER TÜRRAHMENHÖHE

- Übertragen Sie das Mittel der Spindel vom Türgriff auf den Türrahmen (**Fig. 9a**).

**HINWEIS:** Verwenden Sie Masking Tape, um den Türrahmen nach Bedarf zu schützen.

- Für Tubular Latches und Dead Locks: Das Spindelmittel sollte auf 0 mm auf der Schablonenskala ausgerichtet sein (**Fig. 9b**).
- Für Sash Locks: Messen Sie den Abstand zwischen dem Spindelmittel und der Schlagbolzenplatten-

Mittellinie. Positionieren Sie die Schablone entsprechend wie gezeigt mit der Schablonenskala (Fig. 9c).

## **Befestigung des Türrahmens (Ohne Absetzung)**

**HINWEIS:** Es gibt drei Optionen, um die Schablone am

### **Türrahmen zu befestigen:**

1. Holzschrauben Nr. 6, 3,5 mm Durchmesser (Fig. 10a).
  2. Stahlnadeln (Fig. 10b).
  3. Klemmen, nur geeignet für unmontierte Rahmen (Fig. 10c).
- Positionieren Sie die Schablone am Rahmen, wobei sich die Kantenführungen gegen die Rahmenecke drücken und die Schablone in der richtigen Position in Bezug auf die Spindelmittelachse befindet (Fig. 11).
  - Befestigen Sie die Schablone mit Ihrer gewählten Methode (Fig. 10a, Fig. 10b, Fig. 10c) und stellen Sie sicher, dass die Schablone in der richtigen Position bleibt.

## **BEFESTIGUNG DES TÜRRAHMENS (Mit Türstopper/Absetzung)**

- Befestigen Sie die Nutenabstandshalter an der Rückseite der Gesichtsplattenschablone (Fig. 12a).
- Befestigen Sie die Kantenführungsverlängerungen an den Kantenführungen (Fig. 12b).
- Befestigen Sie die Schablone wie oben beschrieben am Türrahmen (Fig. 10a, Fig. 10b, Fig. 10c, Fig. 11).

**HINWEIS:** Zusätzliche Absetzungs-Abstandshalter und Kantenführungsverlängerungen sind für tiefere Absetzungen erhältlich, falls erforderlich.

## **SCHNEIDEN DER GESICHTPLATTE**

- Nullstellen des Routers (Fig. 13a).
- Stellen Sie die Tiefe mit dem Tiefenmessgerät und der Gesichtplatte ein (Fig. 13b).
- Schneiden Sie im Uhrzeigersinn (Fig. 13c).

## **SCHNEIDEN DER MORTISE**

- Befestigen Sie die Mortise-Schablone (Fig. 14a).
- Nullstellen des Routers (Fig. 14b).
- Stellen Sie die Tiefe mit dem Tiefenmessgerät und der Gesichtplatte / Staubbox ein (Fig. 14c).
- Schneiden Sie im Uhrzeigersinn (Fig. 14d).

**HINWEIS:** Die erreichbare Mortise-Tiefe hängt von der Tauchtiefe des Routers und dem verwendeten Router-Fräser ab.

## **VERFEINERN DER AUSSENKANTE**

- Entfernen Sie die Schablone vom Türrahmen.
- Verwenden Sie einen Eckmeißel, wo erforderlich, in der Gesichtplattenvertiefung (Fig. 15a).
- Verwenden Sie einen entsprechend großen Meißel, wo erforderlich, in der Mortise-Vertiefung (Fig. 15b).

## **WARTUNG**

Bitte verwenden Sie nur Originalersatzteile und Zubehör von Trend. Das Zubehör wurde so konzipiert, dass es über einen langen Zeitraum mit minimalem Wartungsaufwand betrieben werden kann. Eine kontinuierlich zufriedenstellende Funktion hängt von ordnungsgemäßer Werkzeuggpflege und regelmäßiger Reinigung ab.

## **Reinigung**

- Regelmäßig mit einem weichen Tuch reinigen.
- Stellen Sie sicher, dass die Führungen frei von Staubansammlungen sind.

## **Schmierung**

- Ihr Zubehör benötigt keine zusätzliche Schmierung.

## **Lagerung**

- Das Produkt immer in seine Originalverpackung zurücklegen.

## **UMWELTSCHUTZ**

Rohstoffe recyceln, anstatt sie als Abfall zu entsorgen. Die Verpackung sollte umweltfreundlich sortiert werden. Das Produkt und seine Zubehörteile sollten am Ende ihrer Lebensdauer umweltfreundlich sortiert werden.

## **GARANTIE**

Diese Einheit ist durch die Herstellergarantie gemäß den Bedingungen auf unserer Website [www.trend-eu.com](http://www.trend-eu.com) abgedeckt.

Merci d'avoir acheté ce produit Trend, qui devrait offrir des performances durables s'il est utilisé conformément à ces instructions.

## DONNÉES TECHNIQUES

|                                                                                                   | STRIKE/JIG                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Épaisseur du gabarit<br>– Plaque de fixation                                                      | 12mm                               |
| Épaisseur du gabarit<br>– Plaque de fixation et mortaise                                          | 24mm                               |
| Fraisoir pour défonceuse*<br>(voir aussi profondeur de la mortaise)                               | 12mm Ø x 19mm de longueur de coupe |
| Diamètre du guide-bush                                                                            | 16mm                               |
| Diamètre minimum de la base de la défonceuse                                                      | 140mm                              |
| Largeur de la plaque de fixation (loquet tubulaire et verrou à crémones, excluant la butée)       | 19-32mm                            |
| Largeur de la plaque de fixation (loquet tubulaire et verrou à crémones, incluant la butée)       | 19-46mm                            |
| Largeur de la plaque de fixation (verrou à pêne dormant sans butée)                               | 19-32mm                            |
| Hauteur de la plaque de fixation                                                                  | 55-180mm                           |
| Largeur de la mortaise                                                                            | 12-25mm                            |
| Hauteur de la mortaise                                                                            | 16-102mm                           |
| *Profondeur maximale de la mortaise avec fraisoir à tige de ¼", sans butée de porte/rebattement   | 18mm                               |
| *Profondeur maximale de la mortaise avec fraisoir à tige de 8 mm, sans butée de porte/rebattement | 30mm                               |

**\*NOTE:** La profondeur de la mortaise dépend des spécifications de plongeon de la défonceuse. Les mesures ci-dessus sont données à titre indicatif seulement.

## UTILISATION PRÉVUE

Ce gabarit est destiné à être utilisé avec une défonceuse plongeante pour créer des encastrement dans les cadres de portes pour des plaques de frappe de loquet

tubulaire, de verrou à crémones et de verrou à pêne dormant.

Le gabarit permet à l'utilisateur d'ajuster et de positionner avec précision le gabarit afin d'assurer une installation correcte de la plaque de frappe.

## VEUILLEZ CONSERVER CES INSTRUCTIONS DANS UN ENDROIT SÛR.

Les symboles suivants sont utilisés tout au long de ce manuel :



Se référer au manuel d'instructions de votre outil électrique.



Indique un risque de blessure personnelle, de perte de vie ou de dommage à l'outil en cas de non-respect des instructions de ce manuel.

Cette unité ne doit pas être mise en service avant d'avoir établi que l'outil électrique devant être connecté à cette unité est conforme à la directive 2006/42/CE (identifiée par le marquage sur l'outil électrique) ou au règlement du Royaume-Uni de 2008 n° 1597 – Règlement sur la fourniture de machines (sécurité) (identifié par le marquage UKCA sur l'outil électrique).

## SÉCURITÉ

Veuillez lire et comprendre les consignes de sécurité de ces instructions ainsi que celles de votre outil électrique.

### Points de sécurité

1. Déconnectez l'accessoire de l'outil électrique de l'alimentation électrique lorsqu'il n'est pas utilisé, avant toute opération de maintenance, lors des réglages et lors du changement d'accessoires tels que des fraises. Assurez-vous que l'interrupteur est en position "éteint" et que la fraise a cessé de tourner.
2. Lisez et comprenez les instructions fournies avec l'outil électrique, l'équipement et la fraise.
3. Portez des équipements de protection individuelle (EPI) actuels et conformes pour la protection des yeux, des oreilles et des voies respiratoires. Gardez les mains, les cheveux et les vêtements éloignés de la fraise.
4. Avant chaque utilisation, vérifiez que la fraise est tranchante et sans dommage. N'utilisez pas la fraise si elle est émoussée, cassée, fissurée ou si des dommages sont visibles ou suspects. Utilisez uniquement des outils conformes à la norme de sécurité EN847 pour le travail du bois. Assurez-vous que l'outil de coupe est adapté à l'application.
5. La vitesse maximale (max) indiquée sur l'outil ou dans les instructions ou sur l'emballage ne doit pas être dépassée. Lorsque cela est indiqué, la plage de vitesse doit être respectée.

6. Insérez la tige dans la pince de la défonceuse au moins jusqu'à la ligne marquée sur la tige. Cela garantit que au moins 3/4 de la longueur de la tige est maintenue dans la pince. Assurez-vous que les surfaces de serrage sont propres.
7. Vérifiez que toutes les écrous, boulons et vis de fixation sur l'outil électrique, l'accessoire et les outils de coupe sont correctement assemblés, serrés et réglés au couple correct avant utilisation.
8. Assurez-vous que toutes les visières, protections et systèmes d'extraction de poussière sont installés.
9. La direction du fraisage doit toujours être opposée à la direction de rotation de la fraise.
10. Ne mettez pas l'outil électrique en marche avec la fraise en contact avec la pièce.
11. Des essais préliminaires doivent être réalisés sur un matériau de rebut avant de commencer un projet.
12. La réparation des outils n'est autorisée que conformément aux instructions du fabricant de l'outil.
13. Ne faites pas des coupes profondes en une seule passe, effectuez des passes peu profondes pour réduire la charge latérale appliquée à la fraise.
14. L'utilisateur doit être compétent dans l'utilisation d'équipements de travail du bois avant d'utiliser nos produits. Habillez-vous correctement, pas de vêtements/lunettes lâches, portez une protection pour les cheveux longs.
15. Considérez l'environnement de travail avant d'utiliser des outils. Assurez-vous que la position de travail est confortable et que la pièce est fixée de manière sécurisée. Gardez une bonne position et un bon équilibre en tout temps. Vérifiez la zone de travail pour les obstacles. Gardez le contrôle de l'outil électrique en tout temps.
16. Veillez à maintenir les enfants et les visiteurs éloignés des outils et de la zone de travail.
17. Tous les outils comportent un risque résiduel et doivent donc être manipulés avec précaution.
18. Utilisez uniquement des pièces détachées et accessoires d'origine Trend.
19. Si vous avez besoin de conseils supplémentaires sur la sécurité, d'informations techniques ou de pièces de rechange, veuillez appeler le support technique de Trend ou visiter **www.trend-eu.com**

## ÉLÉMENTS NÉCESSAIRES

- Défonceuse plongeante 1/4"/8 mm (voir le tableau des données techniques)
- Guide-bush de 16 mm
- Fraisoir pour défonceuse (voir le tableau des données techniques)
- 2 x Awls / 2 x Vis à bois (diamètre 3,5 mm)
- Équerre
- Crayon bien taillé
- Mètre ruban

- Ciseau à coin
- Ciseau (taille appropriée pour la mortaise)

## ÉLÉMENTS FOURNIS – (Fig. 1)

- 1 x Gabarit de plaque de fixation
- 1 x Gabarit de mortaise
- 2 x Entretoises de rainure
- 2 x Extensions de guide de bord
- 2 x Jauges de haut/bas de plaque de fixation
- 1 x Jauge de plaque de frappe 'A'
- 1 x Jauge de plaque de frappe 'B'
- 1 x Jauge de plaque de verrou à pêne dormant
- 1 x Malette de transport
- 1 x Pochette d'accessoires
- 1 x Manuel

## DESCRIPTION DES PIÈCES – (Fig. 2)

- A** – Gabarit de plaque de fixation
- B** – Gabarit de mortaise
- C** – Ligne centrale de la plaque de fixation
- D** – Plaque de fixation 'A'
- E** – Vis de plaque frontale 'A'
- F** – Plaque de fixation 'B'
- G** – Vis de plaque frontale 'B'
- H** – Haut/Bas de la plaque de fixation
- I** – Vis de haut/bas de la plaque de fixation
- J** – Jauge de plaque de fixation 'A'
- K** – Jauge de plaque de fixation 'B'
- L** – Jauges de haut/bas de plaque de fixation
- M** – Jauge de plaque de verrou à pêne dormant
- N** – Plaques de mortaise haut/bas
- O** – Vis de plaques de mortaise haut/bas
- P** – Plaque de mortaise bord arrière
- Q** – Vis de plaque de mortaise bord arrière
- R** – Plaque de mortaise bord avant
- S** – Vis de plaque de mortaise bord avant
- T** – Entretoise de rainure
- U** – Extensions de guide de bord

## NOTES GÉNÉRALES

**AVERTISSEMENT!** Toujours orienter la défonceuse dans le sens inverse de la rotation du fraisoir. Toujours alimenter la défonceuse dans le sens horaire lorsqu'on utilise le GABARIT / FRAPPER.

## CONFIGURATION DE LA PLAQUE DE FIXATION – Loquet Tubulaire et Verrou à Créneaux

- Pour un Loquet Tubulaire : Utilisez un crayon pour marquer une ligne centrale au dos de la plaque de frappe comme montré (**Fig. 3a**). Utilisez du ruban adhésif si nécessaire.
- Pour un Verrou à Créneaux : Utilisez un crayon pour marquer la ligne centrale de la plaque de frappe (**Fig. 3b**). Utilisez du ruban adhésif si nécessaire.
- Desserrer les vis 'A', 'B', et haut/bas de la plaque de fixation (**Fig. 4a**).
- Insérer les jauges 'A', 'B' et haut/bas de la plaque de fixation comme montré (**Fig. 4b**).
- Placer la plaque de frappe sur les jauges. Repositionner les plaques et jauges si nécessaire pour s'adapter à la plaque de frappe (**Fig. 4c**).
- Aligner la ligne centrale de la plaque de frappe avec la ligne centrale de la plaque de fixation, en s'assurant que toutes les jauges sont adjacentes aux coins/bords de la plaque de frappe (**Fig. 4d**).
- S'assurer que les jauges haut/bas de la plaque de fixation sont bien positionnées contre la plaque de frappe et serrer les vis correspondantes (**Fig. 4e**).
- S'assurer que les jauges 'A' et 'B' sont bien positionnées contre la plaque de frappe et serrer les vis correspondantes (**Fig. 4f**).

**NOTE:** veillez à ce que les jauges 'A' et 'B' restent carrées contre la plaque de frappe lors du serrage.

- Retirer la plaque de frappe et toutes les jauges de la plaque de fixation (**Fig. 4g**).

## CONFIGURATION DE LA PLAQUE DE FIXATION – Verrou à Pêne Dormant

- Utiliser un crayon pour marquer la ligne centrale de la plaque de frappe du verrou à pêne dormant (**Fig. 5**).
- Desserrer les vis 'A', 'B', et haut/bas de la plaque de fixation (**Fig. 6a**).
- Insérer la jauge de plaque de verrou à pêne dormant et les jauges haut/bas de la plaque de fixation comme montré (**Fig. 6b**). Notez que les plaques 'A' et 'B' doivent être positionnées ensemble avant que la jauge de plaque de verrou à pêne dormant puisse être installée.
- Placer la plaque de frappe sur toutes les jauges. Repositionner les plaques et jauges si nécessaire pour s'adapter à la plaque de verrou à pêne dormant (**Fig. 6c**).
- Aligner la ligne centrale de la plaque de frappe du verrou à pêne dormant avec la ligne centrale de la plaque de fixation, en s'assurant que toutes les jauges sont adjacentes aux coins/bords de la plaque de verrou à pêne dormant (**Fig. 6d**).

- S'assurer que les jauges haut/bas de la plaque de fixation sont bien positionnées contre la plaque de verrou à pêne dormant et serrer les vis correspondantes (**Fig. 6e**).
- S'assurer que la jauge de plaque de verrou à pêne dormant est bien positionnée contre la plaque de verrou à pêne dormant et serrer les vis correspondantes 'A' et 'B' (**Fig. 6f**).
- Retirer la plaque de verrou à pêne dormant et toutes les jauges de la plaque de fixation (**Fig. 6g**).

## CONFIGURATION DE LA MORTAISE

**NOTE:** Un jeu de 1 mm est intégré dans le gabarit de mortaise.

- Mesurer la hauteur de la mortaise requise (**Fig. 7a**).
- Desserrer toutes les vis de la plaque de mortaise (**Fig. 7b**).
- Diviser la mesure de hauteur en deux et réglez les plaques de mortaise supérieures/inférieures en conséquence (**Fig. 7c**). Serrez les vis des plaques de mortaise supérieures/inférieures.
- Mesurer la distance du bord arrière de la plaque de frappe au bord arrière de la mortaise. Définir la plaque de mortaise arrière en conséquence (**Fig. 7d**). Serrez les vis de la plaque de mortaise arrière.
- Mesurer la distance du bord arrière de la plaque de frappe au bord avant de la mortaise. Définir la plaque de mortaise avant en conséquence (**Fig. 7e**). Serrez les vis de la plaque de mortaise avant.

## POSITIONNEMENT D'INSERT DANS LE CADRE DE LA PORTE

- Calculer la position du cadre de porte ('mesure Z') de la plaque de fixation comme montré (**Fig. 8a**).
- Positionner les guides de bord supérieur et inférieur sur la mesure 'Z' et serrer les vis (**Fig. 8b**).

## POSITIONNEMENT DE LA HAUTEUR DU CADRE DE LA PORTE

- Transférer le centre de l'axe de la poignée sur le cadre de la porte (**Fig. 9a**).

**NOTE:** Utilisez du ruban adhésif pour protéger le cadre de la porte si nécessaire.

- Pour les loquets tubulaires et les verrous à pêne dormant : l'axe du centre doit être aligné à 0 mm sur l'échelle du gabarit (**Fig. 9b**).
- Pour les verrous à crémones : mesurez la distance entre l'axe du centre et la ligne centrale de la plaque de frappe. Positionner le gabarit en conséquence en utilisant l'échelle du gabarit (**Fig. 9c**).

## **FIXATION DU CADRE DE LA PORTE (Sans rebattement)**

**NOTE:** Il existe trois options pour fixer le gabarit au cadre de la porte.

1. Vis à bois n° 6, diamètre 3,5 mm (**Fig. 10a**).
  2. Awls (**Fig. 10b**).
  3. Serre-joints, uniquement adaptés pour les cadres non montés (**Fig. 10c**).
- Positionner le gabarit contre le cadre, en s'assurant que les guides de bord sont poussés contre le bord du cadre et que le gabarit est dans la bonne position par rapport à l'axe du centre (**Fig. 11**).
  - Fixer le gabarit en utilisant la méthode choisie (**Fig. 10a, Fig. 10b, Fig. 10c**), en s'assurant que le gabarit reste dans la bonne position.

## **FIXATION DU CADRE DE LA PORTE (Avec Butée de Porte/Rebattement)**

- Fixez les entretoises de feuillure à l'arrière du gabarit de plaque frontale (**Fig. 12a**).
- Fixer les extensions de guide de bord aux guides de bord (**Fig. 12b**).
- Fixer le gabarit au cadre de la porte comme ci-dessus (**Fig. 10a, Fig. 10b, Fig. 10c, Fig. 11**).

**NOTE:** Des entretoises de rainure supplémentaires et des extensions de guide de bord sont disponibles à l'achat pour des rainures plus profondes si nécessaire.

## **COUPER LA PLAQUE DE FIXATION**

- Réinitialiser la défonceuse (**Fig. 13a**).
- Régler la profondeur à l'aide du jauge de profondeur et de la plaque de fixation (**Fig. 13b**).
- Couper dans le sens horaire (**Fig. 13c**).

## **COUPER LA MORTAISE**

- Fixer le gabarit de mortaise (**Fig. 14a**).
- Réinitialiser la défonceuse (**Fig. 14b**).
- Régler la profondeur à l'aide du jauge de profondeur et de la plaque frontale / boîte à poussière (**Fig. 14c**).
- Couper dans le sens horaire (**Fig. 14d**).

**NOTE:** La profondeur de la mortaise réalisable dépendra de la hauteur de plongeon de la défonceuse et du fraisoir utilisé.

## **FINIR L'ENCAVEMENT**

- Retirer le gabarit du cadre de la porte.
- Utiliser un ciseau à coin là où nécessaire dans l'encavement de la plaque de fixation (**Fig. 15a**).
- Utiliser un ciseau de taille appropriée là où nécessaire dans l'encavement de la mortaise (**Fig. 15b**).

## **ENTRETIEN**

Utilisez uniquement des pièces de rechange et des accessoires Trend d'origine. L'accessoire a été conçu pour fonctionner sur une longue période avec un minimum d'entretien. Un fonctionnement continu et satisfaisant dépend d'un entretien approprié de l'outil et d'un nettoyage régulier.

### **Nettoyage**

- Nettoyez régulièrement avec un chiffon doux.
- Maintenez les guides exempts d'accumulation de poussière.

### **Lubrification**

- Votre accessoire ne nécessite aucune lubrification supplémentaire.

### **Stockage**

- Renvoyez toujours le produit dans son emballage d'origine.

## **PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT**

Recyclez les matières premières au lieu de les jeter comme des déchets.

Triez l'emballage pour le recyclage respectueux de l'environnement.

Le produit et ses accessoires en fin de vie doivent être triés pour un recyclage respectueux de l'environnement.

## **GARANTIE**

Cette unité est assortie d'une garantie du fabricant conformément aux conditions de notre site web [www.trend-eu.com](http://www.trend-eu.com)

Dank u wel voor de aankoop van dit Trend-product, dat langdurige prestaties moet leveren bij correct gebruik volgens deze instructies.

## TECHNISCHE GEGEVENS

|                                                                              | STRIKE/JIG               |
|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| <b>Maquette Dikte – Gezichtsplaat</b>                                        | 12mm                     |
| <b>Maquette Dikte – Gezichtsplaat en Mortise</b>                             | 24mm                     |
| <b>Freessnijder* (zie ook de diepte van de mortise)</b>                      | 12mm Ø x 19mm snijlengte |
| <b>Gidsbus Diameter</b>                                                      | 16mm                     |
| <b>Minimale Freesbasis Diameter</b>                                          | 140mm                    |
| <b>Gezichtsplaat Breedte (Buislat &amp; Raamslot exclusief Strijkplaat)</b>  | 19-32mm                  |
| <b>Gezichtsplaat Breedte (Buislat &amp; Raamslot inclusief Strijkplaat)</b>  | 19-46mm                  |
| <b>Gezichtsplaat Breedte (Vergrendeling zonder Strijkplaat)</b>              | 19-32mm                  |
| <b>Gezichtsplaat Hoogte</b>                                                  | 55-180mm                 |
| <b>Mortise Breedte</b>                                                       | 12-25mm                  |
| <b>Mortise Hoogte</b>                                                        | 16-102mm                 |
| <b>*Max. Mortise Diepte met 1/4" Schachtfrezer, zonder deurstop/rebating</b> | 18mm                     |
| <b>*Max. Mortise Diepte met 8mm Schachtfrezer, zonder deurstop/rebating</b>  | 30mm                     |

**\*LET OP:** De mortise diepte is afhankelijk van de specificaties van de freespunt van de router. De bovenstaande maten zijn slechts ter informatie.

## VOORGEZIEDEST GEBRUIK

Deze maquette is bedoeld voor gebruik met een insteekfrees om uitsparingen te maken in deurframes voor buislat, raamslot en vergrendelingstrijklatten.

De maquette maakt het gebruikers mogelijk om de maquette nauwkeurig af te stellen en te positioneren, zodat de strijkplaat correct wordt geïnstalleerd.

## BEWAAR DEZE INSTRUCTIES OP EEN VEILIGE PLEK

In deze handleiding worden de volgende symbolen gebruikt:



Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van uw elektrisch gereedschap.



Geeft het risico op persoonlijk letsel, verlies van leven of schade aan het gereedschap aan bij niet-naleving van de instructies in deze handleiding. Deze eenheid mag niet in gebruik worden genomen totdat is vastgesteld dat het elektrisch gereedschap dat op deze eenheid wordt aangesloten, voldoet aan 2006/42/EG (geïdentificeerd door de markering op het elektrisch gereedschap) of UK Statutory Instruments 2008 No. 1597 - The Supply of Machinery (Safety) Regulation (geïdentificeerd door de UKCA-markering op het elektrisch gereedschap).

## VEILIGHEID

Lees en begrijp de veiligheidsinstructies in deze handleiding en ook de instructies van uw elektrisch gereedschap.

### Veiligheidspunten

1. Koppel het gereedschapsaccessoire los van de stroomvoorziening wanneer het niet in gebruik is, vóór onderhoud, bij het maken van aanpassingen en bij het verwisselen van accessoires zoals frezen. Zorg ervoor dat de schakelaar in de "uit"-stand staat en dat de frees is gestopt met roteren.
2. Lees en begrijp de instructies die zijn meegeleverd met elektrisch gereedschap, apparatuur en frezen.
3. Draag actuele en conforme persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM) voor oog-, oor- en ademhalingsbescherming. Houd handen, haar en kleding uit de buurt van de frees.
4. Controleer vóór elk gebruik of de frees scherp is en vrij van schade. Gebruik niet als de frees bot, gebroken, gebarsten is of als er enige schade zichtbaar is of wordt vermoed. Gebruik alleen gereedschap voor houtbewerking volgens de EN847-veiligheidsnorm. Zorg ervoor dat het snijgereedschap geschikt is voor de toepassing.
5. De maximale snelheid (max) die op het gereedschap of in de instructies of op de verpakking is aangegeven, mag niet worden overschreden. Indien vermeld, moet het snelheidsbereik worden nageleefd.
6. Steek de schacht ten minste helemaal in de spantang van de bovenfrees tot aan de gemarkeerde lijn op de schacht. Dit zorgt ervoor dat minstens 3/4 van de schachtlengte in de spantang wordt gehouden. Zorg ervoor dat de klemvlakken schoon zijn.

7. Controleer of alle bevestigings- en bevestigingsmoeren, bouten en schroeven op het elektrisch gereedschap, accessoire en snijgereedschap correct zijn gemonteerd, vastzitten en op de juiste koppeling staan voordat u ze gebruikt.
8. Zorg ervoor dat alle vizieren, beschermers en stofafzuiging zijn gemonteerd.
9. De richting van het frezen moet altijd tegengesteld zijn aan de draairichting van de frees.
10. Zet het elektrisch gereedschap niet aan met de frees tegen het werkstuk.
11. Proefsneden moeten worden gemaakt in afvalmateriaal voordat u aan een project begint.
12. Reparaties aan gereedschap zijn alleen toegestaan volgens de instructies van de gereedschapsfabrikant.
13. Maak geen diepe sneden in één keer, neem ondiepe passes om de zijdelingse belasting op de frees te verminderen.
14. De gebruiker moet bekwaam zijn in het gebruik van houtbewerkingsapparatuur voordat onze producten worden gebruikt. Kleed u op de juiste manier, geen losse kleding/sieraden, draag beschermende haarbedekking voor lang haar.
15. Overweeg de werkomgeving voordat u gereedschap gebruikt. Zorg ervoor dat de werkhouding comfortabel is en het onderdeel stevig is geklemd. Houd te allen tijde een goede voet- en lichaamsbalans. Controleer de werkruimte op obstakels. Houd te allen tijde controle over het elektrisch gereedschap.
16. Houd kinderen en bezoekers uit de buurt van gereedschap en werkgebied.
17. Alle gereedschappen hebben een resterend risico en moeten daarom met voorzichtigheid worden behandeld.
18. Gebruik alleen originele reserveonderdelen en accessoires van Trend.
19. Als u verdere veiligheidsadviezen, technische informatie of reserveonderdelen nodig heeft, bel dan Trend Technische Ondersteuning of bezoek [www.trend-eu.com](http://www.trend-eu.com)

## VEREISTE ITEMS

- 1/4"/8mm insteekfrees (zie technische gegevens tabel)
- 16mm gidsbus
- Freessnijder (zie technische gegevens tabel)
- 2 x Stiftjes / 2 x Hout Schroeven (3,5mm diameter)
- Vierkant
- Scherpe potlood
- Rolmaat
- Hoekbeitel
- Beitel (geschikt van formaat voor de mortise)

## INBEGREPEN ITEMS – (Fig. 1)

- 1 x Gezichtsplaat maquette
- 1 x Mortise maquette
- 2 x Rebating tussenstukken
- 2 x Randgids extensies
- 2 x Gezichtsplaat boven/onder meetinstrumenten
- 1 x Gezichtsplaat strijkplaat meetinstrument 'A'
- 1 x Gezichtsplaat strijkplaat meetinstrument 'B'
- 1 x Gezichtsplaat vergrendeling meetinstrument
- 1 x Draagtas
- 1 x Accessoire zak
- 1 x Handleiding

## BESCHRIJVING VAN ONDERDELEN – (Fig. 2)

- A** – Gezichtsplaat Maquette
- B** – Mortise Maquette
- C** – Gezichtsplaat Middellijn
- D** – Gezichtsplaat 'A'
- E** – 'A' Gezichtsplaat Schroeven
- F** – Gezichtsplaat 'B'
- G** – 'B' Gezichtsplaat Schroeven
- H** – Gezichtsplaat boven/onder
- I** – Gezichtsplaat boven/onder Schroef
- J** – Gezichtsplaat 'A' Meetinstrument
- K** – Gezichtsplaat 'B' Meetinstrument
- L** – Gezichtsplaat boven/onder Meetinstrumenten
- M** – Vergrendeling Gezichtsplaat Meetinstrument
- N** – Mortise Boven/onder Platen
- O** – Mortise Boven/onder Plaat Schroeven
- P** – Achterrand Mortise Plaat
- Q** – Achterrand Mortise Plaat Schroeven
- R** – Voorrand Mortise Plaat
- S** – Voorrand Mortise Plaat Schroeven
- T** – Rebating Tussenstuk
- U** – Randgids Extensies

## ALGEMENE OPMERKINGEN

**WAARSCHUWING!** Voer de router altijd tegen de draairichting van de freessnijder. Voer de router altijd met de klok mee in wanneer je de STRIJK/MAQUETTE gebruikt.

## GEZICHTSPLAAT INSTELLING – Buislat en Raamslot

- Voor een Buislat: Gebruik een potlood om een middenlijn aan de achterkant van de strijkplaat te markeren zoals getoond (Fig. 3a). Gebruik indien nodig maskingtape.

- Voor een Raamslot: Gebruik een potlood om de middenlijn van de strijkplaat te markeren (**Fig. 3b**). Gebruik indien nodig maskingtape.
- Los de 'A', 'B', en boven/onder Gezichtsplaat Schroeven los (**Fig. 4a**).
- Steek de 'A', 'B', en boven/onder Gezichtsplaat Meetinstrumenten in zoals getoond (**Fig. 4b**).
- Plaats de strijkplaat op de meetinstrumenten. Verschuif de platen en meetinstrumenten zoals nodig om de strijkplaat te plaatsen (**Fig. 4c**).
- Stel de middenlijn van de strijkplaat uitgelijnd met de Gezichtsplaat Middellijn, zorg ervoor dat alle meetinstrumenten naast de hoeken/randen van de strijkplaat zijn (**Fig. 4d**).
- Zorg ervoor dat de boven/onder Gezichtsplaat Meetinstrumenten stevig tegen de strijkplaat staan en draai de bijbehorende boven/onder Gezichtsplaat Schroeven vast (**Fig. 4e**).
- Zorg ervoor dat de 'A' en 'B' Gezichtsplaat Meetinstrumenten stevig tegen de strijkplaat staan en draai de bijbehorende 'A' en 'B' Gezichtsplaat Schroeven vast (**Fig. 4f**).

**LET OP:** Let erop dat de 'A' en 'B' Gezichtsplaat Meetinstrumenten vlak blijven tegen de strijkplaat terwijl je ze vastdraait.

- Verwijder de strijkplaat en alle Gezichtsplaat Meetinstrumenten (**Fig. 4g**).

## GEZICHTSPLAAT MAQUETTE INSTELLING – Vergrendeling

- Markeer de middenlijn van de vergrendelingstrijkplaat met een potlood (**Fig. 5**).
- Los de 'A', 'B', en boven/onder Gezichtsplaat Schroeven los (**Fig. 6a**).
- Steek het Vergrendeling Gezichtsplaat Meetinstrument en de boven/onder Gezichtsplaat Meetinstrumenten in zoals getoond (**Fig. 6b**). Let op dat de 'A' en 'B' Gezichtsplaat samen moeten worden geplaatst voordat het Vergrendeling Gezichtsplaat Meetinstrument kan worden geïnstalleerd.
- Plaats de strijkplaat op alle meetinstrumenten. Verschuif de platen en meetinstrumenten zoals nodig om de vergrendelingstrijkplaat te plaatsen (**Fig. 6c**).
- Stel de vergrendelingstrijkplaat uitgelijnd met de Gezichtsplaat Middellijn, zorg ervoor dat alle meetinstrumenten naast de hoeken/randen van de vergrendelingstrijkplaat staan (**Fig. 6d**).
- Zorg ervoor dat de boven/onder Gezichtsplaat Meetinstrumenten stevig tegen de vergrendelingstrijkplaat staan en draai de bijbehorende boven/onder Gezichtsplaat Schroeven vast (**Fig. 6e**).
- Zorg ervoor dat het Vergrendeling Gezichtsplaat Meetinstrument stevig tegen de vergrendelingstrijkplaat staat en draai de bijbehorende 'A' en 'B' Gezichtsplaat Schroeven vast (**Fig. 6f**).

- Verwijder de vergrendelingstrijkplaat en alle Gezichtsplaat Meetinstrumenten (**Fig. 6g**).

## MORTISE INSTELLING

**LET OP:** Er is 1mm speling ingebouwd in de mortise maquette.

- Meten van de vereiste hoogte van de mortise (**Fig. 7a**).
- Los alle Mortise Plaat Schroeven (**Fig. 7b**).
- De hoogte-metingen doormidden delen en stel de boven/onder mortise-platen dienovereenkomstig in (**Fig. 7c**). Draai de schroeven van de boven/onder mortise-platen vast.
- Meten van de afstand van de achterkant van de strijkplaat naar de achterkant van de mortise. Stel de Achterkant Mortise Plaat in (**Fig. 7d**). Draai de Achterkant Mortise Plaat Schroeven vast.
- Meten van de afstand van de achterkant van de strijkplaat naar de voorkant van de mortise. Stel de Voorkant Mortise Plaat in (**Fig. 7e**). Draai de Voorkant Mortise Plaat Schroeven vast.

## DEURRAAM POSITIE INSTELLING

- Bereken de positie van de deurframe ('Z' maat) van de gezichtsplaat zoals getoond (**Fig. 8a**).
- Positioneer de boven- en onderrandgidsen op de 'Z' maat en draai de schroeven vast (**Fig. 8b**).

## DEURRAAM HOOGTE INSTELLING

- Zet het middelpunt van de spil van de deurhendel op het deurframe (**Fig. 9a**).

**LET OP:** Gebruik maskingtape om het deurframe te beschermen indien nodig.

- Voor Buislaten en Vergrendelingen: Het middelpunt van de spil moet op 0mm worden uitgelijnd op de maquetteschaal (**Fig. 9b**).
- Voor Raamsloten: Meet de afstand tussen het middelpunt van de spil en het middelpunt van de strijkplaat. Positioneer de maquette overeenkomstig met de maquetteschaal (**Fig. 9c**).

## DEURRAAM BEVESTIGING (Zonder Rebating)

**LET OP:** Er zijn drie opties voor het bevestigen van de maquette aan het deurframe.

1. Houtschroeven Nr.6, 3,5mm diameter (**Fig. 10a**).
  2. Stiftjes (**Fig. 10b**).
  3. Klemmen, alleen geschikt voor niet-geïnstalleerde frames (**Fig. 10c**).
- Positioneer de maquette tegen het frame en zorg ervoor dat de randgidsen tegen de rand van het frame worden gedrukt en de maquette in de juiste positie staat ten opzichte van de spijlijn (**Fig. 11**).

- Bevestig de maquette met je gekozen methode (**Fig. 10a, Fig. 10b, Fig. 10c**), zorg ervoor dat de maquette op de juiste plaats blijft.

## **DEURRAAM BEVESTIGING (Met Deurstop/Rebating)**

- Bevestig de verstekafstandhouders aan de achterkant van de gezichtsplaat (**Fig. 12a**).
- Bevestig de Randgids Extensies aan de randgidsen (**Fig. 12b**).
- Bevestig de maquette aan het deurframe zoals hierboven (**Fig. 10a, Fig. 10b, Fig. 10c, Fig. 11**).

**LET OP:** Extra rebating tussenstukken en randgids extensies zijn beschikbaar voor aankoop voor dieper rebating indien nodig.

## **SNEDEN VAN DE GEZICHTSPLAAT**

- Stel de router op nul (**Fig. 13a**).
- Stel de diepte in met de diepte gauge en de gezichtsplaat (**Fig. 13b**).
- Snijd in de klokwijzer richting (**Fig. 13c**).

## **MORTISE SNEDEN**

- Bevestig de mortise maquette (**Fig. 14a**).
- Stel de router op nul (**Fig. 14b**).
- Stel de diepte in met behulp van een diepte-instrument en de gezichtsplaat / stofdoos (**Fig. 14c**).
- Snijd in de klokwijzer richting (**Fig. 14d**).

**LET OP:** De haalbare mortise diepte is afhankelijk van de freespunt van de router en de hoogte van de routerinvoer.

## **AFWERKEN VAN DE UITSNEDING**

- Verwijder de maquette van het deurframe.
- Gebruik een hoekbeitel waar nodig in de gezichtsplaat uitsparing (**Fig. 15a**).
- Gebruik een passend formaat beitel waar nodig in de mortise uitsparing (**Fig. 15b**).

## **ONDERHOUD**

Gebruik uitsluitend originele reserveonderdelen en accessoires van Trend. Het accessoire is ontworpen om gedurende een lange periode te werken met minimaal onderhoud. Continu bevredigende werking is afhankelijk van de juiste zorg voor het gereedschap en regelmatige reiniging.

## **REINIGING**

- Reinig regelmatig met een zachte doek.
- Houd de geleiders vrij van stofophoping.

## **SMEERMIDDEL**

- Uw accessoire heeft geen extra smering nodig.

## **OPSLAG**

- Berg het product altijd op in de originele verpakking.

## **MILIEUBESCHERMING**

Recycle grondstoffen in plaats van deze als afval weg te gooien.

Verpakking moet worden gesorteerd voor milieuvriendelijk recycelen.

Het product en de accessoires moeten aan het einde van hun levensduur worden gesorteerd voor milieuvriendelijk recycelen.

## **GARANTIE**

Dit toestel heeft een fabrieksgarantie in overeenstemming met de voorwaarden op onze website [www.trend-eu.com](http://www.trend-eu.com)

Tack för att du har köpt den här Trend-produkten, som bör ge långvarig prestanda om den används i enlighet med dessa instruktioner.

## TEKNISK DATA

|                                                                            | STRIKE/JIG              |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------|
| <b>Jiggtojcklek – Ansiktsplatta</b>                                        | 12mm                    |
| <b>Jiggtojcklek – Ansiktsplatta och Mortise</b>                            | 24mm                    |
| <b>Routerkniv* (se också Mortise Djup)</b>                                 | 12mm Ø x 19mm skärlängd |
| <b>Guide Bush Diameter</b>                                                 | 16mm                    |
| <b>Minsta routerbasdiameter</b>                                            | 140mm                   |
| <b>Ansiktsplattans bredd (Tubulär lås &amp; Sash-lås exklusive strike)</b> | 19-32mm                 |
| <b>Ansiktsplattans bredd (Tubulär lås &amp; Sash-lås inklusive strike)</b> | 19-46mm                 |
| <b>Ansiktsplattans bredd (Dead Lock utan strike)</b>                       | 19-32mm                 |
| <b>Ansiktsplattans höjd</b>                                                | 55-180mm                |
| <b>Mortise bredd</b>                                                       | 12-25mm                 |
| <b>Mortise höjd</b>                                                        | 16-102mm                |
| <b>*Max. Mortise djup med 1/4" shank cutter, utan dörrstopp/rebate</b>     | 18mm                    |
| <b>*Max. Mortise djup med 8mm shank cutter, utan dörrstopp/rebate</b>      | 30mm                    |

**\*NOTERA:** Mortise djupet beror på routerns djupinställningar. Ovanstående mått är endast vägledande.

## AVSIKTLIG ANVÄNDNING

Denna jig är avsedd för användning med en dykrouter för att skapa urtag i dörrkarmar för tubulär lås, sash-lås och dead lock strike-plattor.

Jiggen gör det möjligt för användare att exakt justera och placera jiggen för att säkerställa att strike-plattan installeras korrekt.

Vänligen förvara dessa instruktioner på en säker plats.

## VAR SNÄLL OCH BEVARA DESSA INSTRUKTIONER PÅ EN SÄKER PLATS

Följande symboler används genom hela denna manual:



Hänvisa till bruksanvisningen för din elverktyg.



Anger risk för personskada, livsförlust eller skada på verktyget vid överträdelse av anvisningarna i denna manual.

Denna enhet får inte tas i bruk innan det har fastställts att det elektriska verktyget som ska anslutas till denna enhet uppfyller 2006/42/eg (identifierad genom märkningen på elektriska verktyget) eller Storbritanniens lagstiftning 2008 nr. 1597 – Försörjning av maskiner (säkerhet) (identifierad genom ukca-märkningen på elektriska verktyget).

## SÄKERHET

Läs och förstå säkerhetspunkterna i dessa instruktioner samt instruktionerna för ditt elverktyg.

### Säkerhetspunkter

1. Koppla loss verktygstillbehöret från elnätet när det inte används, före service, vid justeringar och när du byter tillbehör som skär. Se till att strömbrytaren är i "av" läge och att skärverktyget har slutat rotera.
2. Läs och förstå instruktionerna som medföljer elverktyget, utrustningen och skärverktyget.
3. Använd aktuell och följsam personlig skyddsutrustning (PSA) för ögon-, öron- och andningsskydd. Håll händer, hår och kläder borta från skärverktyget.
4. Innan varje användning, kontrollera att skärverktyget är vasst och fritt från skador. Använd inte om skärverktyget är slött, brutet eller sprucket eller om någon skada är synlig eller misstänkt. Använd endast verktyg för träbearbetning enligt säkerhetsstandarden EN847. Se till att skärande verktyg är lämpliga för applikationen.
5. Maximal hastighet (max) markerad på verktyget eller i instruktionerna eller på förpackningen får inte överskridas. Följ hastighetsområdet där det anges.
6. För in skaftet i routerkammen minst hela vägen till den markerade linjen på skaftet. Detta säkerställer att minst 3/4 av skaftets längd hålls i kärlet. Se till att klämytorna är rena.
7. Kontrollera att alla fixerings- och fästmuttrar, bultar och skruvar på elverktyget, tillbehöret och skärverktygen är korrekt monterade, åtdragna och inställda på korrekt vridmoment före användning.
8. Se till att alla skyddsskärmar, skydd och dammsug är monterade.
9. Riktningen för fräsning måste alltid vara motsatt skärverktygets rotationsriktning.
10. Slå inte på elverktyget med skärverktyget i kontakt med arbetsstycket.
11. Prova snitt bör göras i spillmaterial innan du påbörjar ett projekt.

12. Reparation av verktyg är endast tillåten enligt verktygstillverkarens instruktioner.
13. Ta inte djupa snitt i ett pass, gör grunda pass för att minska den sidolast som appliceras på skärverktyget.
14. Användaren måste vara kompetent i att använda träbearbetningsutrustning innan du använder våra produkter. Klä dig ordentligt, inga lösa kläder/smycken, använd skyddande hårskydd för långt hår.
15. Överväg arbetsmiljön innan du använder verktygen. Se till att arbetspositionen är bekväm och att komponenten är ordentligt klämd. Håll rätt fotställning och balans hela tiden. Kontrollera arbetsområdet för hinder. Behåll kontrollen över elverktyget hela tiden.
16. Håll barn och besökare borta från verktyg och arbetsområdet.
17. Alla verktyg har en kvarstående risk och måste därför hanteras med försiktighet.
18. Använd endast Trend original reservdelar och tillbehör.
19. Om du behöver ytterligare säkerhetsråd, teknisk information eller reservdelar, ring Trend Technical Support eller besök [www.trend-eu.com](http://www.trend-eu.com)

## KRÄVDA FÖREMÅL

- 1/4"/8mm dykrouter (se teknisk data tabell)
- 16mm guide bush
- Routerkniv (se teknisk data tabell)
- 2 x Bradawls / 2 x Träskruvar (3,5mm diameter)
- Vinkel
- Vass blyertspenna
- Måttband
- Hörbil
- Bilhacka (lämplig storlek för att passa mortisen)

## FÖREMÅL SOM INGÅR - (Fig. 1)

- 1 x Ansiktsplatta jig
- 1 x Mortise jig
- 2 x Rebate spacers
- 2 x Edge guide extensions
- 2 x Ansiktsplatta top/bottom gauges
- 1 x Ansiktsplatta strike gauge 'A'
- 1 x Ansiktsplatta strike gauge 'B'
- 1 x Ansiktsplatta dead lock gauge
- 1 x Förvaringsväska
- 1 x Tillbehörsfack
- 1 x Manual

## BESKRIVNING AV DELAR - (Fig. 2)

- A** – Ansiktsplatta jig
- B** – Mortise jig
- C** – Ansiktsplattans centrumlinje
- D** – 'A' Ansiktsplatta
- E** – 'A' Ansiktsplåtskruvar
- F** – 'B' Ansiktsplatta
- G** – 'B' Ansiktsplåtskruvar
- H** – Top/Bottom Ansiktsplatta
- I** – Top/Bottom Ansiktsplatta skruv
- J** – 'A' Ansiktsplatta gauge
- K** – 'B' Ansiktsplatta gauge
- L** – Top/Bottom Ansiktsplatta gauges
- M** – Dead Lock Ansiktsplatta gauge
- N** – Top/Bottom Mortise Plates
- O** – Top/Bottom Mortise Plate skruvar
- P** – Back Edge Mortise Plate
- Q** – Back Edge Mortise Plate skruvar
- R** – Front Edge Mortise Plate
- S** – Front Edge Mortise Plate skruvar
- T** – Rebate Spacer
- U** – Edge Guide Extensions

## ALLMÄNNA ANMÄRKNINGAR

**WARNING! Mata alltid in routern mot rotationen av routerkniven. Mata alltid in routern i medurs riktning när du använder STRIKE/JIG.**

## ANSIKTSPLATTA INSTALLATION - Tubulär Lås och Sash-lås

- För ett Tubulär Lås: Använd en blyertspenna för att markera en centrumlinje på baksidan av strike-plattan som visas (**Fig. 3a**). Använd maskeringstejp om det behövs.
- För ett Sash-lås: Använd en blyertspenna för att markera centrumlinjen för strike-plattan (**Fig. 3b**). Använd maskeringstejp om det behövs.
- Lossa 'A', 'B', och Top/Bottom Ansiktsplatta Skruvar (**Fig. 4a**).
- Sätt in 'A', 'B', och Top/Bottom Ansiktsplatta Gauges som visas (**Fig. 4b**).
- Placera strike-plattan på gauges. Justera plattorna och gauges efter behov för att passa strike-plattan (**Fig. 4c**).
- Justera strike-plattans centrumlinje med Ansiktsplattans Centrumlinje, och se till att alla gauges är nära strike-plattans hörn/kanter (**Fig. 4d**).
- Se till att Top/Bottom Ansiktsplatta Gauges är placerade tätt mot strike-plattan, och dra åt motsvarande Top/Bottom Ansiktsplatta Skruvar (**Fig. 4e**).

- Se till att 'A' och 'B' Ansiktsplatta Gauges är placerade tätt mot strike-plattan, och dra åt motsvarande 'A' och 'B' Ansiktsplatta Skruvar (**Fig. 4f**).

**NOTERA:** Var noga med att se till att 'A' och 'B' Ansiktsplatta Gauges förblir vinkelräta mot strike-plattan medan du drar åt skruvarna.

- Ta bort strike-plattan och alla Ansiktsplatta Gauges (**Fig. 4g**).

## ANSIKTSPLATTA JIG INSTALLATION

### – Dead Lock

- Använd en blyertspenna för att markera centrumlinjen för dead lock strike-plattan (**Fig. 5**).
- Lossa 'A', 'B', och Top/Bottom Ansiktsplatta Skruvar (**Fig. 6a**).
- Sätt in Dead Lock Ansiktsplatta Gauge och Top/Bottom Ansiktsplatta Gauges som visas (**Fig. 6b**). Observera att 'A' och 'B' Ansiktsplattor måste placeras ihop innan Dead Lock Ansiktsplatta Gauge kan installeras.
- Placera strike-plattan på alla gauges. Justera plattorna och gauges efter behov för att passa dead lock strike-plattan (**Fig. 6c**).
- Justera dead lock strike-plattans centrumlinje med Ansiktsplattans Centrumlinje, och se till att alla gauges är nära dead lock strike-plattans hörn/kanter (**Fig. 6d**).
- Se till att Top/Bottom Ansiktsplatta Gauges är placerade tätt mot dead lock strike-plattan, och dra åt motsvarande Top/Bottom Ansiktsplatta Skruvar (**Fig. 6e**).
- Se till att Dead Lock Ansiktsplatta Gauge är placerad tätt mot dead lock strike-plattan, och dra åt motsvarande 'A' och 'B' Ansiktsplatta Skruvar (**Fig. 6f**).
- Ta bort dead lock strike-plattan och alla Ansiktsplatta Gauges (**Fig. 6g**).

## MORTISE INSTALLATION

**NOTERA:** 1mm clearance är inbyggd i mortise jiggen.

- Mät höjden på den krävs mortisen (**Fig. 7a**).
- Lossa alla Mortise Plate skruvar (**Fig. 7b**).
- Dela höjdmätningen på mitten och ställ in de övre/nedre mortisplattorna därefter (**Fig. 7c**). Dra in de schroeven van de boven/onder mortise-platen vast.
- Mät avståndet från baksidan av strike-plattan till baksidan av mortisen. Ställ in Back Edge Mortise Plate enligt det (**Fig. 7d**). Dra åt Back Edge Mortise Plate Skruvar.
- Mät avståndet från baksidan av strike-plattan till framsidan av mortisen. Ställ in Front Edge Mortise Plate enligt det (**Fig. 7e**). Dra åt Front Edge Mortise Plate skruvar.

## POSITIONERING AV DÖRRAMENS INRE

- Beräkna dörrramens position ('Z' mått) för ansiktsplattan som visat (**Fig. 8a**).
- Placera de övre och undre kantguidarna enligt 'Z' måttet och dra åt skruvarna (**Fig. 8b**).

## POSITIONERING AV DÖRRAMENS HÖJD

- Överför spindelns centrum från dörrhandtaget till dörrramen (**Fig. 9a**).

**NOTERA:** använd maskeringstejp för att skydda dörrramen vid behov.

- För tubulära lås och dead locks: spindelns centrum ska vara i linje med 0 mm på jiggens skala (**Fig. 9b**).
- För sash-lås: mät avståndet mellan spindelcentrum och strike-plattans centrum. Placera jiggen enligt detta med hjälp av jiggens måtskala (**Fig. 9c**).

## FÄSTNING AV DÖRRAMEN (Utan Rebate)

**NOTERA:** det finns tre alternativ för att fästa jiggen på dörrramen.

1. Nr.6 Träskruvar, 3,5 mm diameter (**Fig. 10a**).
  2. Bradawls (**Fig. 10b**).
  3. Klämmor, endast lämpliga för oförsedda ramar (**Fig. 10c**).
- Placera jiggen mot ramen, se till att kantguidarna trycks mot ramen och att jiggen är korrekt placerad i förhållande till spindelns centrumlinje (**Fig. 11**).
  - Fäst jiggen med din valda metod (**Fig. 10a, Fig. 10b, Fig. 10c**), se till att jiggen förblir i korrekt position.

## FÄSTNING AV DÖRRAMEN (Med Dörrstopp/Rebate)

- Fäst spånskivorna på baksidan av ansiktsplåtsjiggen (**Fig. 12a**).
- Fäst Edge Guide Extensions på kantguidarna (**Fig. 12b**).
- Fäst jiggen på dörrramen enligt ovan (**Fig. 10a, Fig. 10b, Fig. 10c, Fig. 11**).

**NOTERA:** Ytterligare rebate spacers och edge guide extensions finns att köpa för djupare rebate om det behövs.

## SKÄRNING AV ANSIKTSPLATTAN

- Nollställ routern (**Fig. 13a**).
- Ställ in djupet med djupmått och ansiktsplatta (**Fig. 13b**).
- Skär i medurs riktning (**Fig. 13c**).

## SKÄRNING AV MORTISEN

- Fäst mortise jiggen (**Fig. 14a**).
- Nollställ routern (**Fig. 14b**).
- Ställ in djupet med djupmätare och ansiktsplatta / dammbox (**Fig. 14c**).
- Skär i medurs riktning (**Fig. 14d**).

**NOTERA:** Uppnåeligt mortisedjup beror på routerns djupinställningar och den använda routerkniven.

## SLUTFÖRING AV URTAGET

- Ta bort jiggen från dörrramen.
- Använd en hörnmejsel vid behov i ansiktsplattans urtag (**Fig. 15a**).
- Använd en lämpligt stor mejsel vid behov i mortisens urtag (**Fig. 15b**).

## UNDERHÅLL

Använd endast originaldelar och tillbehör från Trend. Tillbehöret är utformat för att fungera under en lång tid med minimalt underhåll. Kontinuerlig tillfredsställande drift beror på korrekt verktygsskötsel och regelbunden rengöring.

## RENGÖRING

- Rengör regelbundet med en mjuk trasa.
- Håll guiderna fria från dammansamling.

## SMÖRJNING

- Ditt tillbehör kräver ingen ytterligare smörjning.

## FÖRVARING

- Återlämna alltid produkten till dess originalförpackning.

## MILJÖSKYDD

Återvinn råmaterial istället för att kasta det som avfall. Sortera förpackningen för miljövänlig återvinning. Produkten och dess tillbehör bör sorteras för miljövänlig återvinning när de har nått slutet av sin livscykel.

## GARANTI

Den här enheten omfattas av en tillverkargaranti i enlighet med villkoren på vår webbplats

**[www.trend-eu.com](http://www.trend-eu.com)**

Grazie per aver acquistato questo prodotto Trend, che dovrebbe garantire prestazioni durature se utilizzato in conformità con queste istruzioni.

## DATI TECNICI

|                                                                                          | STRIKE/JIG               |
|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| <b>Spessore Jig – Piastra frontale</b>                                                   | 12mm                     |
| <b>Spessore Jig – Piastra frontale e mortasa</b>                                         | 24mm                     |
| <b>Fresa per router* (vedere anche la profondità della mortasa)</b>                      | 12mm Ø x 19mm cut length |
| <b>Diametro guida</b>                                                                    | 16mm                     |
| <b>Diametro minimo base router</b>                                                       | 140mm                    |
| <b>Larghezza piastra frontale (latch tubolare e serratura a battente escluso strike)</b> | 19-32mm                  |
| <b>Larghezza piastra frontale (latch tubolare e serratura a battente incluso strike)</b> | 19-46mm                  |
| <b>Larghezza piastra frontale (serratura a scrocco senza strike)</b>                     | 19-32mm                  |
| <b>Altezza piastra frontale</b>                                                          | 55-180mm                 |
| <b>Larghezza mortasa</b>                                                                 | 12-25mm                  |
| <b>Altezza mortasa</b>                                                                   | 16-102mm                 |
| <b>*Profondità massima mortasa con fresa da 1/4" con gambo, senza fermo porta/rebate</b> | 18mm                     |
| <b>*Profondità massima mortasa con fresa da 8mm con gambo, senza fermo porta/rebate</b>  | 30mm                     |

**\*NOTA:** La profondità della mortasa dipende dalle specifiche di profondità di immersione del router. Le misure sopra indicate sono solo per riferimento.

## USO PREVISTO

Questo jig è progettato per l'uso con un router a immersione per creare rientranze nelle porte per piastre di strike di latch tubolari, serrature a battente e serrature a scrocco.

Il jig consente agli utenti di regolare e posizionare con precisione il jig per garantire che la piastra di strike venga installata correttamente.

## PER FAVORE, CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI IN UN LUOGO SICURO.

I seguenti simboli sono utilizzati in tutto questo manuale:



Fare riferimento al manuale di istruzioni del proprio utensile elettrico.



Indica il rischio di lesioni personali, perdita di vita o danni all'utensile in caso di mancato rispetto delle istruzioni in questo manuale. Questa unità non deve essere messa in servizio fino a quando non è stato accertato che l'utensile elettrico da collegare a questa unità sia conforme alla 2006/42/CE (identificata dal marchio sull'utensile elettrico) o al Regolamento 2008 n. 1597 - Regolamento sulla fornitura di macchinari (Sicurezza) del Regno Unito (identificato dal marchio UKCA sull'utensile elettrico).

## SICUREZZA

Si prega di leggere e comprendere i punti di sicurezza in queste istruzioni così come le istruzioni del vostro utensile elettrico.

### Punti di Sicurezza

1. Scollegare l'allegato del utensile elettrico dalla fonte di alimentazione quando non è in uso, prima della manutenzione, durante la regolazione e quando si cambiano gli accessori come le frese. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione "off" e che la fresa si sia fermata di ruotare.
2. Leggere e comprendere le istruzioni fornite con l'utensile elettrico, l'attrezzatura e la fresa.
3. Indossare attrezzature di protezione personale (PPE) attuali e conformi per la protezione degli occhi, delle orecchie e delle vie respiratorie. Mantenere mani, capelli e abbigliamento lontani dalla fresa.
4. Prima di ogni utilizzo, verificare che la fresa sia affilata e priva di danni. Non utilizzare la fresa se è smussata, rotta, crepata o se si notano o sospettano danni. Utilizzare solo utensili per la lavorazione del legno conformi allo standard di sicurezza EN847. Assicurarsi che lo strumento di taglio sia adatto all'applicazione.
5. La velocità massima (max) indicata sull'utensile o nelle istruzioni o sulla confezione non deve essere superata. Rispettare l'intervallo di velocità indicato, se menzionato.
6. Inserire la ghiera nell'incollaggio del router almeno fino alla linea segnata sul gambo. Ciò garantisce che almeno il 3/4 della lunghezza del gambo sia trattenuto nella pinza. Assicurarsi che le superfici di serraggio siano pulite.
7. Verificare che tutti i dadi, i bulloni e le viti di fissaggio sull'utensile elettrico, l'allegato e gli utensili di taglio siano correttamente assemblati, serrati e regolati alla coppia corretta prima dell'uso.

8. Assicurarsi che tutte le visiere, le protezioni e l'aspirazione della polvere siano installate.
9. La direzione del router deve essere sempre opposta alla direzione di rotazione della fresa.
10. Non accendere l'utensile elettrico con la fresa a contatto con il pezzo da lavorare.
11. Dovrebbero essere effettuati tagli di prova in materiale di scarto prima di iniziare qualsiasi progetto.
12. La riparazione degli utensili è consentita solo secondo le istruzioni del produttore degli utensili.
13. Non effettuare tagli profondi in un solo passaggio; eseguire passaggi superficiali per ridurre il carico laterale applicato alla fresa.
14. L'utente deve essere competente nell'uso di attrezzature per la lavorazione del legno prima di utilizzare i nostri prodotti. Vestirsi correttamente, evitare abiti/sciarpe allentati e indossare una copertura protettiva per i capelli lunghi.
15. Considerare l'ambiente di lavoro prima di utilizzare gli utensili. Assicurarsi che la posizione di lavoro sia comoda e che il componente sia saldamente fissato. Mantenere una corretta posizione e bilanciamento in ogni momento. Verificare che l'area di lavoro sia priva di ostacoli. Mantenere il controllo dell'utensile elettrico in ogni momento.
16. Tenere i bambini e i visitatori lontani dagli utensili e dall'area di lavoro.
17. Tutti gli utensili presentano un rischio residuo e devono quindi essere maneggiati con cautela.
18. Utilizzare solo pezzi di ricambio e accessori originali di Trend.
19. Se necessiti ulteriori consigli sulla sicurezza, informazioni tecniche o pezzi di ricambio, chiama il Supporto Tecnico Trend o visita [www.trend-eu.com](http://www.trend-eu.com)

## ARTICOLI NECESSARI

- Router a immersione 1/4"/8mm (vedi tabella dati tecnici)
- Guida da 16mm
- Fresa per router (vedi tabella dati tecnici)
- 2 x Bradawls / 2 x Viti per legno (diametro 3,5mm)
- Squadra
- Matita affilata
- Metro a nastro
- Mezzaluna
- Mezzaluna (di dimensioni appropriate per la mortasa)

## ARTICOLI INCLUSI - (Fig. 1)

- 1 x Jig per piastra frontale
- 1 x Jig per mortasa
- 2 x Spessori per rebate

- 2 x Estensioni per guida laterale
- 2 x Misuratori per piastra frontale sopra/sotto
- 1 x Misuratore per piastra frontale strike 'A'
- 1 x Misuratore per piastra frontale strike 'B'
- 1 x Misuratore per piastra frontale serratura a scrocco
- 1 x Custodia
- 1 x Sacchetto accessori
- 1 x Manuale

## DESCRIZIONE DEI COMPONENTI - (Fig. 2)

- A** - Jig per piastra frontale
- B** - Jig per mortasa
- C** - Linea centrale della piastra frontale
- D** - Piastra frontale 'A'
- E** - Viti della piastra frontale 'A'
- F** - Piastra frontale 'B'
- G** - Viti della piastra frontale 'B'
- H** - Piastra frontale superiore/inferiore
- I** - Vite della piastra frontale superiore/inferiore
- J** - Misuratore piastra frontale 'A'
- K** - Misuratore piastra frontale 'B'
- L** - Misuratori per piastra frontale superiore/inferiore
- M** - Misuratore piastra frontale serratura a scrocco
- N** - Piastra mortasa superiore/inferiore
- O** - Viti piastra mortasa superiore/inferiore
- P** - Piastra mortasa bordo posteriore
- Q** - Viti piastra mortasa bordo posteriore
- R** - Piastra mortasa bordo anteriore
- S** - Viti piastra mortasa bordo anteriore
- T** - Spessore per rebate
- U** - Estensioni per guida laterale

## NOTE GENERALI

**ATTENZIONE! Alimentare sempre il router contro la rotazione della fresa del router. Alimentare sempre il router in direzione oraria quando si utilizza lo STRIKE/JIG.**

## IMPOSTAZIONE PIATRA FRONTALE - Latch Tubolare e Serratura a Battente

- Per un latch tubolare: Usa una matita per segnare una linea centrale sulla parte posteriore della piastra di strike come mostrato (**Fig. 3a**). Usa del nastro adesivo se necessario.
- Per una serratura a battente: Usa una matita per segnare la linea centrale della piastra di strike (**Fig. 3b**). Usa del nastro adesivo se necessario.
- Allenta le viti della piastra frontale 'A', 'B' e superiore/inferiore (**Fig. 4a**).

- Inserisci i misuratori della piastra frontale 'A', 'B' e superiore/inferiore come mostrato (**Fig. 4b**).
- Posiziona la piastra di strike sui misuratori. Riposiziona le piastre e i misuratori come necessario per adattarsi alla piastra di strike (**Fig. 4c**).
- Allinea la linea centrale della piastra di strike con la linea centrale della piastra frontale, assicurandoti che tutti i misuratori siano adiacenti agli angoli/bordi della piastra di strike (**Fig. 4d**).
- Assicurati che i misuratori della piastra frontale superiore/inferiore siano posizionati saldamente contro la piastra di strike, quindi stringi le viti corrispondenti della piastra frontale superiore/inferiore (**Fig. 4e**).
- Assicurati che i misuratori della piastra frontale 'A' e 'B' siano posizionati saldamente contro la piastra di strike, quindi stringi le viti corrispondenti della piastra frontale 'A' e 'B' (**Fig. 4f**).

**NOTA:** fai attenzione a garantire che i misuratori della piastra frontale 'A' e 'B' rimangano squadrati contro la piastra di strike mentre le viti vengono strette.

- Rimuovi la piastra di strike e tutti i misuratori della piastra frontale (**Fig. 4g**).

## IMPOSTAZIONE JIG PIATRA FRONTALA – Serratura a Scrocco

- Usa una matita per segnare la linea centrale della piastra di strike della serratura a scrocco (**Fig. 5**).
- Allenta le viti della piastra frontale 'A', 'B' e superiore/inferiore (**Fig. 6a**).
- Inserisci il misuratore della piastra frontale per serratura a scrocco e i misuratori della piastra frontale superiore/inferiore come mostrato (**Fig. 6b**). Nota che le piastre 'A' e 'B' devono essere posizionate insieme prima che il misuratore della piastra frontale per serratura a scrocco possa essere installato.
- Posiziona la piastra di strike su tutti i misuratori. Riposiziona le piastre e i misuratori come necessario per adattarsi alla piastra di strike della serratura a scrocco (**Fig. 6c**).
- Allinea la linea centrale della piastra di strike della serratura a scrocco con la linea centrale della piastra frontale, assicurandoti che tutti i misuratori siano adiacenti agli angoli/bordi della piastra di strike della serratura a scrocco (**Fig. 6d**).
- Assicurati che i misuratori della piastra frontale superiore/inferiore siano posizionati saldamente contro la piastra di strike della serratura a scrocco, quindi stringi le viti corrispondenti della piastra frontale superiore/inferiore (**Fig. 6e**).
- Assicurati che il misuratore della piastra frontale per serratura a scrocco sia posizionato saldamente contro la piastra di strike della serratura a scrocco, quindi stringi le viti corrispondenti delle piastre 'A' e 'B' (**Fig. 6f**).
- Rimuovi la piastra di strike della serratura a scrocco e tutti i misuratori della piastra frontale (**Fig. 6g**).

## IMPOSTAZIONE MORTASA

**NOTA:** È previsto uno spazio di 1mm nella jig per mortasa.

- Misura l'altezza della mortasa necessaria (**Fig. 7a**).
- Allenta tutte le viti delle piastre per mortasa (**Fig. 7b**).
- Dividi la misura dell'altezza a metà e regola le piastre di mortasa superiore/inferiore di conseguenza (**Fig. 7c**). Serrare le viti delle piastre di mortasa superiore/inferiore.
- Misura la distanza dal bordo posteriore della piastra di strike al bordo posteriore della mortasa. Imposta la piastra mortasa bordo posteriore di conseguenza (**Fig. 7d**). Stringi le viti della piastra mortasa bordo posteriore.
- Misura la distanza dal bordo posteriore della piastra di strike al bordo anteriore della mortasa. Imposta la piastra mortasa bordo anteriore di conseguenza (**Fig. 7e**). Stringi le viti della piastra mortasa bordo anteriore.

## POSIZIONAMENTO DELLA PIATTAFORMA DELLA PIASTRA DELLA PORTA

- Calcola la posizione del telaio della porta ('misura Z') della piastra frontale come mostrato (**Fig. 8a**).
- Posiziona le guide superiori e inferiori sul 'misura Z' e stringi le viti (**Fig. 8b**).

## POSIZIONAMENTO DELL'ALTEZZA DEL TELAIO DELLA PORTA

- Trasferisci il centro del mandrino dalla maniglia della porta sul telaio della porta (**Fig. 9a**).

**NOTA:** Usa del nastro adesivo per proteggere il telaio della porta, se necessario.

- Per latch tubolari e serrature a scrocco: il centro del mandrino deve essere allineato a 0mm sulla scala del jig (**Fig. 9b**).
- Per serrature a battente: misura la distanza tra il centro del mandrino e il centro della piastra di strike. Posiziona il jig di conseguenza utilizzando la scala di misurazione del jig (**Fig. 9c**).

## ATTACCO AL TELAIO DELLA PORTA (SENZA REBATE)

**NOTA:** ci sono tre opzioni per fissare il jig al telaio della porta.

1. Viti per legno n°6, diametro 3,5mm (**Fig. 10a**).
  2. Bradawls (**Fig. 10b**).
  3. Morsetti, adatti solo per telai non montati (**Fig. 10c**).
- Posiziona il jig contro il telaio, assicurandoti che le guide laterali siano premute contro il bordo del telaio e che il jig sia nella posizione corretta rispetto alla linea centrale del mandrino (**Fig. 11**).

- Fissa il jig utilizzando il metodo scelto (**Fig. 10a, Fig. 10b, Fig. 10c**), assicurandoti che il jig rimanga nella posizione corretta.

## **ATTACCO AL TELAIO DELLA PORTA (CON DOORSTOP/REBATE)**

- Fissare gli spaziatori di incasso sul retro della maschera della piastra frontale (**Fig. 12a**).
- Fissa le estensioni della guida laterale alle guide laterali (**Fig. 12b**).
- Fissa il jig al telaio della porta come sopra (**Fig. 10a, Fig. 10b, Fig. 10c, Fig. 11**).

**NOTA:** Spessori aggiuntivi per rebate e estensioni per guida laterale sono disponibili per l'acquisto per rebate più profondi, se necessario.

## **TAGLIO DELLA PIASTRA FRONTALE**

- Zero router (**Fig. 13a**).
- Imposta la profondità utilizzando il calibro di profondità e la piastra frontale (**Fig. 13b**).
- Taglia in direzione oraria (**Fig. 13c**).

## **TAGLIO DELLA MORTASA**

- Fissa il jig per mortasa (**Fig. 14a**).
- Zero router (**Fig. 14b**).
- Imposta la profondità usando il misuratore di profondità e la piastra frontale / scatola per polvere (**Fig. 14c**).
- Taglia in direzione oraria (**Fig. 14d**).

**NOTA:** La profondità della mortasa ottenibile dipenderà dall'altezza di immersione del router e dalla fresa utilizzata.

## **RIFINITURA DEL RIENTRO**

- Rimuovi il jig dal telaio della porta.
- Usa una mezzaluna dove necessario nel rientro della piastra frontale (**Fig. 15a**).
- Usa una mezzaluna di dimensioni appropriate dove necessario nel rientro della mortasa (**Fig. 15b**).

## **MANUTENZIONE**

Utilizzare solo pezzi di ricambio e accessori originali Trend. L'accessorio è stato progettato per funzionare per un lungo periodo con il minimo di manutenzione. Un funzionamento continuamente soddisfacente dipende dalla corretta cura degli utensili e da una pulizia regolare.

## **PULIZIA**

- Pulire regolarmente con un panno morbido.
- Mantenere pulite le guide da accumuli di polvere.

## **LUBRIFICAZIONE**

- Il tuo accessorio non richiede lubrificazione aggiuntiva.

## **STOCCAGGIO**

- Riporre sempre il prodotto nella confezione originale.

## **PROTEZIONE DELL'AMBIENTE**

Riciclare le materie prime anziché eliminarle come rifiuti. Separare il packaging per il riciclo ecologico. Il prodotto e i suoi accessori alla fine della loro vita devono essere separati per il riciclo ecologico.

## **GARANZIA**

Questa unità è coperta da garanzia del produttore in conformità alle condizioni sul nostro sito web [www.trend-eu.com](http://www.trend-eu.com)

Dziękujemy za zakup produktu Trend, który powinien zapewnić długotrwałe działanie, jeśli będzie używany zgodnie z niniejszą instrukcją.

## DANE TECHNICZNE

|                                                                                | STRIKE/JIG                      |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>Grubość Jig – Płyta frontowa</b>                                            | 12mm                            |
| <b>Grubość Jig – Płyta frontowa i Mortaza</b>                                  | 24mm                            |
| <b>Frezu routera* (zobacz także głębokość mortazy)</b>                         | 12mm Ø x 19mm<br>długość cięcia |
| <b>Średnica tulei prowadzącej</b>                                              | 16mm                            |
| <b>Minimalna średnica podstawy routera</b>                                     | 140mm                           |
| <b>Szerokość płyty frontowej (Zamek tubowy i Zamek Sash bez uderzenia)</b>     | 19-32mm                         |
| <b>Szerokość płyty frontowej (Zamek tubowy i Zamek Sash z uderzeniem)</b>      | 19-46mm                         |
| <b>Szerokość płyty frontowej (Zamek martwy bez uderzenia)</b>                  | 19-32mm                         |
| <b>Wysokość płyty frontowej</b>                                                | 55-180mm                        |
| <b>Szerokość mortazy</b>                                                       | 12-25mm                         |
| <b>Wysokość mortazy</b>                                                        | 16-102mm                        |
| <b>*Max. głębokość mortazy z frezem o trzonku 1/4", bez osłony drzwi/zębów</b> | 18mm                            |
| <b>*Max. głębokość mortazy z frezem o trzonku 8mm, bez osłony drzwi/zębów</b>  | 30mm                            |

**\*NOTA:** Głębokość mortazy zależy od specyfikacji zagłębienia routera. Powyższe wymiary mają charakter wyłącznie informacyjny.

## ZAMIERZONE ZASTOSOWANIE

Ten jig jest przeznaczony do użytku z routerem do zagłębiania w celu tworzenia zagłębień w ramach drzwi dla płytek uderzeniowych zamków tubowych, zamków Sash i zamków martwych.

Jig umożliwia użytkownikom dokładne dostosowanie i ustawienie jiga, aby zapewnić prawidłowy montaż płyty uderzeniowej.

## PROSIMY O PRZECHOWANIE TYCH INSTRUKCJI W BEZPIECZNYM MIEJSCU

W tym podręczniku używane są następujące symbole:



Odniesienie do instrukcji obsługi narzędzia elektrycznego.



Oznacza ryzyko obrażeń osobistych, utraty życia lub uszkodzenia narzędzia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji w tym podręczniku. Urządzenie to nie może być uruchamiane, zanim nie zostanie stwierdzone, że narzędzie elektryczne, które ma być podłączone do tego urządzenia, jest zgodne z dyrektywą 2006/42/we (oznaczone symbolem na narzędziu elektrycznym) lub przepisami wykonawczymi wielkiej brytanii z 2008 r. Nr 1597 – rozporządzenie dotyczące dostarczania maszyn (bezpieczeństwo) (oznaczone symbolem ukca na narzędziu elektrycznym)

## BEZPIECZEŃSTWO

Prosimy o przeczytanie i zrozumienie punktów dotyczących bezpieczeństwa w tych instrukcjach, a także w instrukcjach do narzędzi elektrycznych.

### Punkty Bezpieczeństwa

1. Odłącz narzędzie elektryczne od zasilania podczas przerwy w użyciu, przed serwisowaniem, dokonywaniem regulacji i zmianą akcesoriów, takich jak frezy. Upewnij się, że przełącznik jest w pozycji „wylącz” i freza zatrzymała się.
2. Przeczytaj i zrozum instrukcje dostarczone wraz z narzędziem elektrycznym, sprzętem i ostrzem.
3. Noszenie aktualnych i zgodnych z przepisami środków ochrony osobistej (PPE) w postaci ochrony oczu, uszu i dróg oddechowych jest obowiązkowe. Trzymaj ręce, włosy i ubranie z dala od frezy.
4. Przed każdym użyciem sprawdź, czy freza jest ostra i wolna od uszkodzeń. Nie używaj frezy, jeśli jest tępa, uszkodzona, pęknięta lub jeśli występuje jakiegokolwiek uszkodzenie lub podejrzenie uszkodzenia. Używaj tylko narzędzi do obróbki drewna zgodnych ze standardem bezpieczeństwa EN847. Upewnij się, że narzędzie tnące jest odpowiednio do zastosowania.
5. Maksymalna prędkość (max) oznaczona na narzędziu lub w instrukcjach lub na opakowaniu nie może być przekroczona. Tam, gdzie to jest zaznaczone, należy przestrzegać zakresu prędkości.
6. Włóż trzpień do wrzeciona routera co najmniej do oznaczonej linii na trzpieniu. Zapewnia to, że co najmniej 3/4 długości trzpienia jest trzymane w wrzecionie. Upewnij się, że powierzchnie zaciskowe są czyste.

7. Sprawdź, czy wszystkie nakrętki, śruby, śruby, nakrętki i śruby mocujące na narzędziu elektrycznym, przyłączeniu i narzędziach tnących są poprawnie zamontowane, dokręcone i ustawione na właściwej wartości momentu obrotowego przed użyciem.
8. Upewnij się, że są zamontowane wszystkie osłony, ochroniacze i systemy odsysania pyłu.
9. Kierunek toczenia musi zawsze być przeciwny do kierunku obrotu frezy.
10. Nie włączaj narzędzia elektrycznego, gdy freza dotyka obrabianego przedmiotu.
11. Przed rozpoczęciem każdego projektu wykonaj próbne cięcia w odpadkowym materiale.
12. Naprawę narzędzi można przeprowadzić tylko zgodnie z instrukcjami producenta narzędzi.
13. Nie wykonuj głębokich cięć za jednym razem, wykonuj płytkie przejścia, aby zminimalizować boczne obciążenie frezy.
14. Użytkownik musi być kompetentny w korzystaniu z narzędzi stolarskich przed użyciem naszych produktów. Ubieraj się odpowiednio, bez luźnych ubrań/biżuterii, nos ochronny na długie włosy.
15. Przed użyciem narzędzi rozważ środowisko pracy. Upewnij się, że pozycja pracy jest wygodna, a element jest pewnie zaciskany. Utrzymuj właściwe oparcie i równowagę przez cały czas. Sprawdź obszar roboczy pod kątem przeszkód. Utrzymuj kontrolę nad narzędziem elektrycznym przez cały czas.
16. Prosimy, trzymaj dzieci i gości z dala od narzędzi i obszaru pracy.
17. Wszystkie narzędzia niosą residualne ryzyko i dlatego należy je obsługiwać ostrożnie.
18. Używaj tylko oryginalnych części zamiennych i akcesoriów Trend.
19. Jeśli potrzebujesz dalszych porad dotyczących bezpieczeństwa, informacji technicznych lub części zamiennych, prosimy zadzwonić pod numer Pomocy Technicznej Trend lub odwiedź stronę **www.trend-eu.com**

## WYMAGANE ELEMENTY

- 1/4"/8mm router do zagłębiania (zobacz tabelę danych technicznych)
- 16mm tuleja prowadząca
- Frezu routera (zobacz tabelę danych technicznych)
- 2 x Bradawki / 2 x Wkręty do drewna (średnica 3,5mm)
- Kątownik
- Ostry ołówek
- Miarka
- Mezzaluna
- Dłuto (odpowiedniej wielkości do mortazy)

## ZAŁĄCZONE ELEMENTY – (Fig. 1)

- 1 x Jig płyty frontowej
- 1 x Jig mortazy
- 2 x Spacery rebate
- 2 x Przedłużenia prowadnic
- 2 x Wskaźniki górne/dolne płyty frontowej
- 1 x Wskaźnik uderzenia płyty frontowej 'A'
- 1 x Wskaźnik uderzenia płyty frontowej 'B'
- 1 x Wskaźnik martwego zamka płyty frontowej
- 1 x Torba do przenoszenia
- 1 x Woreczek na akcesoria
- 1 x Instrukcja

## OPIS CZĘŚCI – (Fig. 2)

- A** – Jig płyty frontowej
- B** – Jig mortazy
- C** – Linia centralna płyty frontowej
- D** – Płyta frontowa 'A'
- E** – Śruby płyty czołowej 'B'
- F** – Płyta frontowa 'B'
- G** – Śruby płyty czołowej 'B'
- H** – Górna/Dolna płyta frontowa
- I** – Wkręt górnej/dolnej płyty frontowej
- J** – Wskaźnik płyty frontowej 'A'
- K** – Wskaźnik płyty frontowej 'B'
- L** – Wskaźniki górne/dolne płyty frontowej
- M** – Wskaźnik martwego zamka płyty frontowej
- N** – Górne/dolne płyty mortazy
- O** – Wkręty do górnych/dolnych płyt mortazy
- P** – Płyta mortazy tylnych krawędzi
- Q** – Wkręty płyty mortazy tylnych krawędzi
- R** – Płyta mortazy przednich krawędzi
- S** – Wkręty płyty mortazy przednich krawędzi
- T** – Spacer rebate
- U** – Przedłużenia prowadnic

## OGÓLNE UWAGI

**OSTRZEŻENIE!** Zawsze podawaj router przeciwko kierunkowi obrotu frezu routera. Zawsze podawaj router w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara podczas używania STRIKE/JIG.

## USTAWIENIE PŁYTY FRONTOWEJ – Zamek Tubowy i Zamek Sash

- Dla zamka tubowego: Użyj ołówka, aby zaznaczyć linię środkową na tylnej stronie płyty uderzeniowej, jak pokazano (Fig. 3a). Użyj taśmy maskującej, jeśli to konieczne.

- Dla zamka Sash: Użyj ołówka, aby zaznaczyć linię środkową płyty uderzeniowej (**Fig. 3b**). Użyj taśmy maskującej, jeśli to konieczne.
- Poluzuj wkręty płyty frontowej „A”, „B” oraz górne/dolne płyty frontowej (**Fig. 4a**).
- Wstaw wskaźniki płyty frontowej „A”, „B” oraz górne/dolne wskaźniki płyty frontowej, jak pokazano (**Fig. 4b**).
- Umieść płytę uderzeniową na wskaźnikach. Przesuń płyty i wskaźniki w razie potrzeby, aby dostosować do płyty uderzeniowej (**Fig. 4c**).
- Wyrównaj linię środkową płyty uderzeniowej z linią środkową płyty frontowej, upewniając się, że wszystkie wskaźniki są ustawione obok rogów/krawędzi płyty uderzeniowej (**Fig. 4d**).
- Upewnij się, że górne/dolne wskaźniki płyty frontowej są ściśle przylegające do płyty uderzeniowej i dokręć odpowiadające wkręty górne/dolne płyty frontowej (**Fig. 4e**).
- Upewnij się, że wskaźniki płyty frontowej „A” i „B” są ściśle przylegające do płyty uderzeniowej i dokręć odpowiadające wkręty „A” i „B” (**Fig. 4f**).

**NOTA:** Uważaj, aby wskaźniki płyty frontowej „A” i „B” pozostały proste względem płyty uderzeniowej podczas dokręcania.

- Usuń płytę uderzeniową i wszystkie wskaźniki płyty frontowej (**Fig. 4g**).

## USTAWIENIE JIG PŁYTY FRONTOWEJ – Zamek Martwy

- Użyj ołówka, aby zaznaczyć linię środkową płyty uderzeniowej zamka martwego (**Fig. 5**).
- Poluzuj wkręty płyty frontowej „A”, „B” oraz górne/dolne płyty frontowej (**Fig. 6a**).
- Wstaw wskaźnik płyty frontowej zamka martwego oraz górne/dolne wskaźniki płyty frontowej, jak pokazano (**Fig. 6b**). Zauważ, że płyty frontowe „A” i „B” muszą być ustawione razem, zanim wskaźnik płyty frontowej zamka martwego zostanie zainstalowany.
- Umieść płytę uderzeniową na wszystkich wskaźnikach. Przesuń płyty i wskaźniki w razie potrzeby, aby dostosować do płyty uderzeniowej zamka martwego (**Fig. 6c**).
- Wyrównaj linię środkową płyty uderzeniowej zamka martwego z linią środkową płyty frontowej, upewniając się, że wszystkie wskaźniki są ustawione obok rogów/krawędzi płyty uderzeniowej zamka martwego (**Fig. 6d**).
- Upewnij się, że górne/dolne wskaźniki płyty frontowej są ściśle przylegające do płyty uderzeniowej zamka martwego i dokręć odpowiadające wkręty górne/dolne płyty frontowej (**Fig. 6e**).
- Upewnij się, że wskaźnik płyty frontowej zamka martwego jest ściśle przylegający do płyty uderzeniowej zamka martwego i dokręć odpowiadające wkręty „A” i „B” (**Fig. 6f**).

- Usuń płytę uderzeniową zamka martwego i wszystkie wskaźniki płyty frontowej (**Fig. 6g**).

## USTAWIENIE MORTAZY

**NOTA:** W jig mortazy wbudowana jest przestrzeń 1mm.

- Zmierz wymaganą wysokość mortazy (**Fig. 7a**).
- Poluzuj wszystkie wkręty płytki mortazy (**Fig. 7b**).
- Podzielić pomiar wysokości na pół i odpowiednio ustawić płyty wpustowe górne/dolne (**Fig. 7c**). Dokręć śruby płyt wpustowych górnych/dolnych.
- Zmierz odległość od tylnej krawędzi płyty uderzeniowej do tylnej krawędzi mortazy. Ustaw tylną krawędź płyty mortazy odpowiednio (**Fig. 7d**). Dokręć wkręty tylnej krawędzi płyty mortazy.
- Zmierz odległość od tylnej krawędzi płyty uderzeniowej do przedniej krawędzi mortazy. Ustaw przednią krawędź płyty mortazy odpowiednio (**Fig. 7e**). Dokręć wkręty przedniej krawędzi płyty mortazy.

## USTAWIENIE POZYCJI W RAMIE DRZWI

- Oblicz pozycję ramy drzwi (‘Z’ pomiar) płyty frontowej, jak pokazano (**Fig. 8a**).
- Ustaw górne i dolne prowadnice krawędzi na wymiar ‘Z’ i dokręć wkręty (**Fig. 8b**).

## USTAWIENIE WYSOKOŚCI W RAMIE DRZWI

- Przenieś środek wrzeciona z uchwytu drzwi na ramę drzwi (**Fig. 9a**).

**NOTA:** Użyj taśmy maskującej, aby chronić ramę drzwi, jeśli to konieczne.

- Dla zamków tubowych i zamków martwych: środek wrzeciona powinien być wyrównany z 0mm na skali jiga (**Fig. 9b**).
- Dla zamków Sash: zmierz odległość między środkiem wrzeciona a środkiem płyty uderzeniowej. Ustaw jig odpowiednio, jak pokazano, używając skali pomiarowej jiga (**Fig. 9c**).

## PRZYTWIERDZANIE JIG DO RAMY DRZWI (Bez Zębów)

**NOTA:** Istnieją trzy opcje przytwierdzenia jiga do ramy drzwi.

1. Wkręty do drewna No.6, średnica 3,5mm (**Fig. 10a**).
  2. Bradawls (**Fig. 10b**).
  3. Zaciski, tylko odpowiednio dla niezłożonych ram (**Fig. 10c**).
- Ustaw jig przeciwko ramie, upewniając się, że prowadnice krawędzi są ściśle przylegające do krawędzi ramy, a jig znajduje się we właściwej pozycji względem linii środka wrzeciona (**Fig. 11**).

- Przymocuj jig, używając wybranej metody (**Fig. 10a, Fig. 10b, Fig. 10c**), upewniając się, że jig pozostaje w odpowiedniej pozycji.

## PRZYTWIERDZANIE JIG DO RAMY DRZWI (Z ZĘBAMI)

- Przymocuj podkładki wpustowe do tylnej części szablonu płyty czołowej (**Fig. 12a**).
- Przymocuj przedłużenia przewodnic do przewodnic krawędzi (**Fig. 12b**).
- Przymocuj jig do ramy drzwi, jak opisano powyżej (**Fig. 10a, Fig. 10b, Fig. 10c, Fig. 11**).

**NOTA:** Dodatkowe spacery rebate oraz przedłużenia przewodnic są dostępne do zakupu, jeśli wymagane są głębsze zęby.

## CIĘCIE PŁYTY FRONTOWEJ

- Wyzeruj router (**Fig. 13a**).
- Ustaw głębokość za pomocą wskaźnika głębokości i płyty frontowej (**Fig. 13b**).
- Tnij w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (**Fig. 13c**).

## CIĘCIE MORTAZY

- Przymocuj jig mortazy (**Fig. 14a**).
- Wyzeruj router (**Fig. 14b**).
- Ustaw głębokość za pomocą wskaźnika głębokości i płyty czołowej / pudła na kurz (**Fig. 14c**).
- Tnij w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara (**Fig. 14d**).

**NOTA:** Osiągalna głębokość mortazy będzie zależna od wysokości zagłębienia routera oraz używanego frezu routera.

## WYKOŃCZENIE ZAGŁĘBIENIA

- Usuń jig z ramy drzwi.
- Użyj mezzaluny w razie potrzeby w zagłębieniu płyty frontowej (**Fig. 15a**).
- Użyj odpowiedniej wielkości dłuta w razie potrzeby w zagłębieniu mortazy (**Fig. 15b**).

## KONSERWACJA

Proszę używać tylko oryginalnych części zamiennych i akcesoriów firmy Trend. Akcesorium zostało zaprojektowane do długotrwałej pracy przy minimalnej konserwacji. Stała, satysfakcjonująca praca zależy od odpowiedniej pielęgnacji narzędzia i regularnego czyszczenia.

## CZYSZCZENIE

- Regularnie czyść miękką szmatką.
- Utrzymuj przewodnice wolne od nagromadzonego kurzu.

## SMAROWANIE

- Twoje akcesorium nie wymaga dodatkowego smarowania.

## SKŁADOWANIE

- Zawsze zwracaj produkt do jego oryginalnego opakowania.

## OCHRONA ŚRODOWISKA

Przetwarzaj surowce, zamiast wyrzucać je jako odpady. Opakowania powinny być sortowane w celu przyjaznego dla środowiska przetwarzania.

Produkt i jego akcesoria po zakończeniu okresu użytkowania powinny być segregowane do przyjaznego dla środowiska recyklingu.

## GWARANCJA

Ten produkt objęty jest gwarancją producenta zgodnie z warunkami dostępnymi na naszej stronie internetowej [www.trend-eu.com](http://www.trend-eu.com)

Gracias por comprar este producto Trend, el cual debería proporcionar un rendimiento duradero si se utiliza de acuerdo con estas instrucciones.

## DATOS TÉCNICOS

|                                                                                                                | STRIKE/JIG                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| <b>Espesor del Jig – Placa frontal</b>                                                                         | 12mm                            |
| <b>Espesor del Jig – Placa frontal y Mortaja</b>                                                               | 24mm                            |
| <b>Cortador de Router* (ver también Profundidad de la Mortaja)</b>                                             | 12mm Ø x 19mm de largo de corte |
| <b>Diámetro de la guía del casquillo</b>                                                                       | 16mm                            |
| <b>Diámetro mínimo de la base del Router</b>                                                                   | 140mm                           |
| <b>Ancho de la Placa Frontal (Cerradura tubular y Cerradura de guillotina, excluyendo la placa de impacto)</b> | 19-32mm                         |
| <b>Ancho de la Placa Frontal (Cerradura tubular y Cerradura de guillotina, incluyendo la placa de impacto)</b> | 19-46mm                         |
| <b>Ancho de la Placa Frontal (Cerradura de cierre sin placa de impacto)</b>                                    | 19-32mm                         |
| <b>Altura de la Placa Frontal</b>                                                                              | 55-180mm                        |
| <b>Ancho de la Mortaja</b>                                                                                     | 12-25mm                         |
| <b>Altura de la Mortaja</b>                                                                                    | 16-102mm                        |
| <b>*Profundidad máxima de la mortaja con cortador de vástago de ¼", sin tope de puerta/rebajo</b>              | 18mm                            |
| <b>*Profundidad máxima de la mortaja con cortador de vástago de 8mm, sin tope de puerta/rebajo</b>             | 30mm                            |

**\*NOTA:** La profundidad de la mortaja depende de las especificaciones de inmersión del router. Las medidas anteriores son solo para referencia.

## USO PREVISTO

Este jig está diseñado para su uso con un router de inmersión para crear huecos en los marcos de las puertas para las placas de impacto de cerraduras

tubulares, cerraduras de guillotina y cerraduras de muerto.

El jig permite a los usuarios ajustar y posicionar con precisión el jig para asegurar que la placa de impacto se instale correctamente.

## POR FAVOR, GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES EN UN LUGAR SEGURO

A lo largo de este manual, se utilizan los siguientes símbolos:



Consulte el manual de instrucciones de su herramienta eléctrica.



Indica riesgo de lesiones personales, pérdida de vida o daños a la herramienta en caso de no seguir las instrucciones de este manual.

Esta unidad no debe ponerse en servicio hasta que se haya establecido que la herramienta eléctrica que se conectará a esta unidad cumple con la Directiva 2006/42/CE (identificada por la marca en la herramienta eléctrica) o el Reglamento 2008 N.º 1597 de Instrumentos Estatutarios del Reino Unido: Reglamento de Suministro de Maquinaria (Seguridad) (identificado por la marca UKCA en la herramienta eléctrica).

## SEGURIDAD

Lea y comprenda los puntos de seguridad en estas instrucciones, así como las instrucciones de su herramienta eléctrica.

### Puntos de Seguridad

1. Desconecte el accesorio de la herramienta eléctrica de la fuente de alimentación cuando no esté en uso, antes de realizar mantenimiento, al hacer ajustes y al cambiar accesorios como fresas. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición "apagado" y la fresa haya dejado de girar.
2. Lea y comprenda las instrucciones suministradas con la herramienta eléctrica, el equipo y la fresa.
3. Debe usar Equipo de Protección Personal (EPP) actual y conforme, que incluya protección ocular, auditiva y respiratoria. Mantenga las manos, el cabello y la ropa alejados de la fresa.
4. Antes de cada uso, verifique que la fresa esté afilada y libre de daños. No la utilice si la fresa está desafilada, rota, agrietada o si se observa algún daño. Use herramientas para trabajar la madera que cumplan con la norma de seguridad EN847. Asegúrese de que la herramienta de corte sea adecuada para la aplicación.
5. No exceda la velocidad máxima indicada en la herramienta o en las instrucciones o en el embalaje. En caso de indicarse, siga el rango de velocidad recomendado.

6. Inserte la caña en la pinza del enrutador al menos hasta la línea marcada en la caña. Esto asegura que al menos 3/4 de la longitud de la caña esté sujeta en la pinza. Asegúrese de que las superficies de sujeción estén limpias.
7. Verifique que todas las tuercas, pernos y tornillos de fijación en la herramienta eléctrica, el accesorio y las herramientas de corte estén correctamente ensamblados, apretados y ajustados al par correcto antes de usarlos.
8. Asegúrese de que todos los protectores faciales, resguardos y sistemas de extracción de polvo estén instalados.
9. La dirección del enrutado debe ser siempre opuesta a la dirección de rotación de la fresa.
10. No encienda la herramienta eléctrica con la fresa tocando la pieza de trabajo.
11. Se deben realizar cortes de prueba en material de desecho antes de comenzar cualquier proyecto.
12. La reparación de las herramientas solo está permitida según las instrucciones del fabricante.
13. No realice cortes profundos de una sola vez; realice pasadas superficiales para reducir la carga lateral aplicada a la fresa.
14. El usuario debe ser competente en el uso de equipos para trabajar la madera antes de utilizar nuestros productos. Vístase adecuadamente, sin ropa suelta o joyas, y use una cubierta protectora para el cabello largo.
15. Considere el entorno de trabajo antes de usar herramientas. Asegúrese de que la posición de trabajo sea cómoda y que el componente esté sujeto de manera segura. Mantenga un buen equilibrio en todo momento y controle la herramienta eléctrica.
16. Mantenga a los niños y visitantes alejados de las herramientas y del área de trabajo.
17. Todas las herramientas tienen un riesgo residual, por lo que deben manejarse con precaución.
18. Utilice solo repuestos y accesorios originales de Trend.
19. Si necesita más consejos de seguridad, información técnica o repuestos, llame al Soporte Técnico de Trend o visite **www.trend-eu.com**

- Cíncel de esquina
- Cíncel (del tamaño adecuado para la mortaja)

## ARTÍCULOS INCLUIDOS – (Fig. 1)

- 1 x Jig de placa frontal
- 1 x Jig de mortaja
- 2 x Espaciadores de rebate
- 2 x Extensiones de guía de borde
- 2 x Medidores de placa frontal superior/inferior
- 1 x Medidor de placa frontal de impacto 'A'
- 1 x Medidor de placa frontal de impacto 'B'
- 1 x Medidor de placa frontal de cerradura de muerto
- 1 x Estuche de transporte
- 1 x Bolsa de accesorios
- 1 x Manual

## DESCRIPCIÓN DE LAS PARTES – (Fig. 2)

- A** – Jig de placa frontal
- B** – Jig de mortaja
- C** – Línea central de la placa frontal
- D** – Placa frontal 'A'
- E** – Tornillos de placa frontal 'A'
- F** – Placa frontal 'B'
- G** – Tornillos de placa frontal 'B'
- H** – Placa frontal superior/inferior
- I** – Tornillo de placa frontal superior/inferior
- J** – Medidor de placa frontal 'A'
- K** – Medidor de placa frontal 'B'
- L** – Medidores de placa frontal superior/inferior
- M** – Medidor de placa frontal de cerradura de muerto
- N** – Placas de mortaja superior/inferior
- O** – Tornillos de placa de mortaja superior/inferior
- P** – Placa de mortaja de borde posterior
- Q** – Tornillos de placa de mortaja de borde posterior
- R** – Placa de mortaja de borde frontal
- S** – Tornillos de placa de mortaja de borde frontal
- T** – Espaciador de rebate
- U** – Extensiones de guía de borde

## NOTAS GENERALES

**ADVERTENCIA!** Siempre alimente el router contra la rotación del cortador del router. Siempre alimente el router en dirección de las agujas del reloj al usar el STRIKE/JIG.

## ARTÍCULOS NECESARIOS

- Router de inmersión de 1/4"/8mm (ver tabla de datos técnicos)
- Casquillo de guía de 16mm
- Cortador de router (ver tabla de datos técnicos)
- 2 x Bradawls / 2 x Tornillos de madera (diámetro 3.5mm)
- Escuadra
- Lápiz afilado
- Cinta métrica

## CONFIGURACIÓN DE LA PLACA FRONTAL – Cerradura Tubular y Cerradura de Guillotina

- Para una cerradura tubular: Use un lápiz para marcar una línea central en la parte posterior de la placa de impacto como se muestra (**Fig. 3a**). Use cinta de enmascarar si es necesario.
- Para una cerradura de guillotina: Use un lápiz para marcar la línea central de la placa de impacto (**Fig. 3b**). Use cinta de enmascarar si es necesario.
- Afloje los tornillos de la placa frontal 'A', 'B', y superior/inferior (**Fig. 4a**).
- Inserte los medidores de las placas 'A', 'B', y superior/inferior como se muestra (**Fig. 4b**).
- Coloque la placa de impacto sobre los medidores. Reposicione las placas y medidores según sea necesario para acomodar la placa de impacto (**Fig. 4c**).
- Alinee la línea central de la placa de impacto con la línea central de la placa frontal, asegurándose de que todos los medidores estén adyacentes a las esquinas/kedges de la placa de impacto (**Fig. 4d**).
- Asegúrese de que los medidores de la placa frontal superior/inferior estén posicionados firmemente contra la placa de impacto, y apriete los tornillos correspondientes de la placa frontal superior/inferior (**Fig. 4e**).
- Asegúrese de que los medidores de las placas 'A' y 'B' estén posicionados firmemente contra la placa de impacto, y apriete los tornillos correspondientes de las placas 'A' y 'B' (**Fig. 4f**).

**NOTA:** Tenga cuidado de asegurarse de que los medidores de las placas 'A' y 'B' permanezcan cuadrados contra la placa de impacto mientras se aprietan.

- Retire la placa de impacto y todos los medidores de la placa frontal (**Fig. 4g**).

## CONFIGURACIÓN DEL JIG DE PLACA FRONTAL – Cerradura de Muerto

- Use un lápiz para marcar la línea central de la placa de impacto de la cerradura de muerto (**Fig. 5**).
- Afloje los tornillos de la placa frontal 'A', 'B', y superior/inferior (**Fig. 6a**).
- Inserte el medidor de placa frontal de cerradura de muerto y los medidores de placa frontal superior/inferior como se muestra (**Fig. 6b**). Tenga en cuenta que las placas 'A' y 'B' deben posicionarse juntas antes de poder instalar el medidor de placa frontal de cerradura de muerto.
- Coloque la placa de impacto sobre todos los medidores. Reposicione las placas y medidores según sea necesario para acomodar la placa de impacto de

la cerradura de muerto (**Fig. 6c**).

- Alinee la línea central de la placa de impacto de la cerradura de muerto con la línea central de la placa frontal, asegurándose de que todos los medidores estén adyacentes a las esquinas/kedges de la placa de impacto de la cerradura de muerto (**Fig. 6d**).
- Asegúrese de que los medidores de la placa frontal superior/inferior estén posicionados firmemente contra la placa de impacto de la cerradura de muerto, y apriete los tornillos correspondientes de la placa frontal superior/inferior (**Fig. 6e**).
- Asegúrese de que el medidor de la placa frontal de cerradura de muerto esté posicionado firmemente contra la placa de impacto de la cerradura de muerto, y apriete los tornillos correspondientes de las placas 'A' y 'B' (**Fig. 6f**).
- Retire la placa de impacto de la cerradura de muerto y todos los medidores de la placa frontal (**Fig. 6g**).

## CONFIGURACIÓN DE LA MORTAJA

**NOTA:** Se ha incorporado un espacio de 1 mm en el jig de mortaja.

- Mida la altura de la mortaja requerida (**Fig. 7a**).
- Afloje todos los tornillos de la placa de mortaja (**Fig. 7b**).
- Divida la medida de altura a la mitad y ajuste las placas de mortaja superior/inferior en consecuencia (**Fig. 7c**). Apriete los tornillos de las placas de mortaja superior/inferior.
- Mida la distancia desde el borde posterior de la placa de impacto hasta el borde posterior de la mortaja. Ajuste la placa de mortaja de borde posterior según sea necesario (**Fig. 7d**). Apriete los tornillos de la placa de mortaja de borde posterior.
- Mida la distancia desde el borde posterior de la placa de impacto hasta el borde frontal de la mortaja. Ajuste la placa de mortaja de borde frontal según sea necesario (**Fig. 7e**). Apriete los tornillos de la placa de mortaja de borde frontal.

## POSICIONAMIENTO DEL MARCO DE LA PUERTA

- Calcule la posición del marco de la puerta ('Z' medición) de la placa frontal como se muestra (**Fig. 8a**).
- Coloque las guías de borde superior e inferior en la medición 'Z' y apriete los tornillos (**Fig. 8b**).

## POSICIONAMIENTO DE LA ALTURA DEL MARCO DE LA PUERTA

- Transfiera el centro del vástago de la manija de la puerta al marco de la puerta (**Fig. 9a**).

**NOTA:** Use cinta de enmascarar para proteger el marco de la puerta si es necesario.

- Para cerraduras tubulares y cerraduras de muerto: el centro del vástago debe estar alineado con 0 mm en la escala del jig (**Fig. 9b**).
- Para cerraduras de guillotina: mida la distancia entre el centro del vástago y el centro de la placa de impacto. Posicione el jig según sea necesario utilizando la escala de medición del jig (**Fig. 9c**).

## **FIJACIÓN AL MARCO DE LA PUERTA (Sin Rebajo)**

**NOTA:** Existen tres opciones para fijar el jig al marco de la puerta.

1. Tornillos de madera No.6, diámetro 3.5mm (**Fig. 10a**).
  2. Bradawls (**Fig. 10b**).
  3. Abrazaderas, solo adecuadas para marcos no montados (**Fig. 10c**).
- Coloque el jig contra el marco, asegurándose de que las guías de borde estén presionadas contra el borde del marco y que el jig esté en la posición correcta respecto a la línea central del vástago (**Fig. 11**).
  - Fije el jig utilizando el método elegido (**Fig. 10a, Fig. 10b, Fig. 10c**), asegurándose de que el jig permanezca en la posición correcta.

## **FIJACIÓN AL MARCO DE LA PUERTA (Con Tope de Puerta/Rebajo)**

- Coloque los espaciadores de rebaje en la parte posterior de la plantilla de la placa frontal (**Fig. 12a**).
- Coloque las extensiones de guía de borde en las guías de borde (**Fig. 12b**).
- Fije el jig al marco de la puerta como se mencionó anteriormente (**Fig. 10a, Fig. 10b, Fig. 10c, Fig. 11**).

**NOTA:** Están disponibles espaciadores de rebajo adicionales y extensiones de guía de borde para su compra si se requieren rebajos más profundos.

## **CORTE DE LA PLACA FRONTAL**

- Cero router (**Fig. 13a**).
- Establezca la profundidad usando la medición de profundidad y la placa frontal (**Fig. 13b**).
- Corte en dirección de las agujas del reloj (**Fig. 13c**).

## **CORTE DE LA MORTAJA**

- Coloque el jig de mortaja (**Fig. 14a**).
- Cero router (**Fig. 14b**).
- Ajuste la profundidad utilizando el medidor de profundidad y la placa frontal / caja para polvo (**Fig. 14c**).
- Corte en dirección de las agujas del reloj (**Fig. 14d**).

**NOTA:** La profundidad alcanzable de la mortaja dependerá de la altura de inmersión del router y el cortador utilizado.

## **FINALIZACIÓN DEL RECESO**

- Retire el jig del marco de la puerta.
- Use un cincel de esquina donde sea necesario en el receso de la placa frontal (**Fig. 15a**).
- Use un cincel del tamaño adecuado donde sea necesario en el receso de la mortaja (**Fig. 15b**).

## **MANTENIMIENTO**

Utilice solo repuestos y accesorios originales de Trend. El accesorio ha sido diseñado para funcionar durante un largo período con un mantenimiento mínimo. La operación continua y satisfactoria depende del cuidado adecuado de la herramienta y de una limpieza regular.

### **Limpieza**

- Limpie regularmente con un paño suave.
- Mantenga las guías libres de acumulación de polvo.

### **Lubricación**

- Su accesorio no requiere lubricación adicional.

### **Almacenamiento**

- Devuelva siempre el producto a su embalaje original.

## **PROTECCIÓN AMBIENTAL**

Recicle los materiales crudos en lugar de desecharlos como residuos.

Clasifique los envases para su reciclaje respetuoso con el medio ambiente.

El producto y sus accesorios, al final de su vida útil, deben clasificarse para su reciclaje respetuoso con el medio ambiente.

## **GARANTÍA**

Esta unidad cuenta con la garantía del fabricante de acuerdo con las condiciones de nuestro sitio web [www.trend-eu.com](http://www.trend-eu.com)



**Trend Tool Technology Ltd.**  
 Watford, WD24 7TR, England  
**Tel: 0044(0)1923 249911**  
**technical@trend-uk.com**  
**www.trend-uk.com**

**EU Importer:**  
**Trend Tool Technology Ltd.**  
 Ground Floor, Two Dockland Central,  
 Guild Street, North Dock, Dublin 1  
 D01 K2C5, Ireland  
**technical@trend-eu.com**  
**www.trend-eu.com**

© Trend Tool Technology Ltd. 2025.  
 ® All trademarks acknowledged E&OE

No part of this publication may be reproduced, stored or transmitted in any form without prior permission. Our policy of continuous improvement means that specifications may change without notice. Trend Tool Technology Ltd. cannot be held liable for any material rendered unusable, or for any for of consequential loss. E&OE.



MANU/STRIKE/JIG v1.0